

**Stampante wireless
HP LaserJet 1320nw**



Utilizzo

Stampante wireless HP LaserJet 1320nw

Guida dell'utente

Informazioni sul copyright

© 2004 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Sono vietati la riproduzione, l'adattamento e la traduzione senza previa autorizzazione scritta, fatta eccezione nei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nessuna disposizione del presente documento dovrà essere interpretata come garanzia aggiuntiva. HP non sarà responsabile per omissioni o errori tecnici ed editoriali contenuti nel presente documento.

Numero di catalogo: Q5929-90904
Edition 1, 09/2004

Marchi

Microsoft®, Windows®, e Windows NT® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

Energy Star® e Energy Star logo® sono marchi registrati di United States Environmental Protection Agency negli Stati Uniti.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

Bluetooth® è un marchio registrato proprietario utilizzato su autorizzazione da Hewlett-Packard Company.

Java™ è un marchio registrato di Sun Microsystems Inc. negli Stati Uniti.

UNIX® è un marchio registrato di Open Group.

Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds negli Stati Uniti.

1 Nozioni fondamentali sulla rete

Contenuti e risorse del manuale per assistenza e informazioni	2
Collegamenti WWW per driver, software e assistenza	2
Ulteriori informazioni	2
Nozioni fondamentali sulla rete wireless	3
Canali e modalità di comunicazione	3
Protezione	5
Profili wireless	6

2 Installazione della stampante in una rete wireless

Introduzione	8
Spia wireless della stampante	8
Pagina di configurazione di rete	9
Stampa di una pagina di configurazione di rete	9
Impostazioni generali e per le reti wireless	9
Server Web incorporato	16
Casella degli strumenti HP	18
Sistemi operativi supportati	19
Browser supportati	19
Per visualizzare la Casella degli strumenti HP su Windows	19
Per visualizzare la Casella degli strumenti HP su Mac	19
Sezioni della Casella degli strumenti HP	19
Altri collegamenti	19
Scheda Stato	20
Scheda Risoluzione dei problemi	20
Scheda Avvisi	20
Impostazioni di amministrazione	20
Scheda Documentazione	20
Finestra Impostazioni avanzate stampante	20
Scheda Informazioni	21
Scheda Impostazioni	21
Finestra Rete	21
Passaggio da modalità wireless a modalità cablata	21
Ripristino delle impostazioni predefinite della stampante	22

3 Risoluzione dei problemi

Risoluzione dei problemi che si verificano durante l'installazione	24
Il computer non riesce a individuare una periferica	24
Il firewall personale blocca le comunicazioni	24
Impossibile collegare la periferica alla rete dopo aver rimosso il cavo (solo modalità infrastruttura)	24
Errore relativo ai requisiti del sistema: viene visualizzato un errore che indica la mancanza del protocollo TCP/IP	24
Durante l'installazione viene visualizzato il messaggio di errore Impossibile trovare la stampante	25
Verifica non riuscita al termine dell'installazione	26
Installazione non riuscita	27
Il programma di installazione non esegue l'installazione in modo corretto	29

Risoluzione di problemi relativi alla modalità infrastruttura	29
La stampante non trova la rete WLAN	29
La stampante non trova il computer	30
Il computer non riesce a individuare la periferica	30
Risoluzione dei problemi relativi alla modalità ad hoc	30
La stampante non trova il computer	30
Risoluzione di problemi generali delle reti wireless	31
Controllo della spia wireless	31
Le impostazioni di rete wireless della stampante non sono corrette	32
La scheda di rete wireless del computer è impostata sul profilo wireless errato	33
Il segnale radio è debole	33
Il WAP (Wireless Access Point) filtra gli indirizzi MAC	33

Appendice A Dichiarazioni di conformità alle norme

USA Federal Communications Commission	
(Commissione Federale per le Comunicazioni USA)	36
Norme FCC: dichiarazione di conformità alla classe B	36
Esposizione alle frequenze radio	36
Dichiarazione sulla sicurezza laser	37
Normative canadesi	37
Dichiarazione di conformità alle norme	38
Dichiarazione di conformità alle norme europee	38
Dichiarazione di conformità	39
Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia	40
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente	41
Tutela dell'ambiente	41
Dichiarazioni OpenSSL	44

Glossario

Indice

1 Nozioni fondamentali sulla rete

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Contenuti e risorse del manuale per assistenza e informazioni](#)
- [Nozioni fondamentali sulla rete wireless](#)

Contenuti e risorse del manuale per assistenza e informazioni

Nota

Le funzionalità wireless sono supportate soltanto dalla stampante HP LaserJet 1320nw.

Questo manuale è un supplemento alla Guida dell'utente delle stampanti *HP LaserJet 1160*, *HP LaserJet 1320 Series* e alla Guida all'avvio *HP LaserJet 1320nw Wireless*. Entrambi i documenti vengono forniti insieme alla stampante. Questo manuale contiene informazioni sull'installazione e la connessione della stampante a una rete wireless:

- Il capitolo 1 contiene informazioni sulla rete e sulle funzionalità wireless della stampante HP LaserJet 1320nw.
- Il capitolo 2 contiene informazioni sull'installazione della stampante in una rete wireless e sulla modifica delle impostazioni di rete e della stampante. Le procedure per l'installazione della stampante in una rete wireless si trovano nella Guida all'avvio *HP LaserJet 1320nw Wireless* distribuita insieme alla stampante.
- Il capitolo 3 contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi.

L'appendice di questo manuale contiene le dichiarazioni di conformità alle norme, un glossario per i termini relativi alle reti wireless e l'indice.

Collegamenti WWW per driver, software e assistenza

Per contattare il servizio di assistenza HP, utilizzare il seguente collegamento:

<http://www.hp.com/support/lj1320/>.

Ulteriori informazioni

- **Guida dell'utente su CD:** informazioni dettagliate sull'utilizzo e la soluzione dei problemi della stampante. Disponibile nel CD-ROM fornito con la stampante.
- **Guida in linea:** informazioni sulle opzioni della stampante disponibili all'interno dei driver. Per visualizzare un file della guida, accedere alla Guida in linea tramite il driver della stampante.

Guida dell'utente in formato HTML (in linea): informazioni dettagliate sull'utilizzo della stampante e sulla risoluzione dei problemi. Disponibili all'indirizzo

<http://www.hp.com/support/lj1320/>. Accedere alla pagina e fare clic su **Manuali**.

Nozioni fondamentali sulla rete wireless

La stampante HP LaserJet 1320nw è dotata di un server di stampa interno HP Jetdirect che supporta sia la connessione wireless sia la connessione cablata. Per effettuare il collegamento a una rete wireless viene utilizzato il protocollo IEEE 802.11b/g che consente di comunicare dati attraverso un ricetrasmittitore. Installando la stampante in una rete wireless non è necessario utilizzare cavi per collegare i computer e le periferiche che fanno parte della rete.

Nota

La stampante è compatibile con le periferiche conformi alle specifiche 802.11b/g.

Una rete WLAN (Wireless Local Area Network, rete area locale wireless) è costituita da due o più computer, stampanti e altre periferiche collegate tramite onde radio. Per comunicare dati da un punto a un altro di una rete WLAN, vengono utilizzate onde radio ad alta frequenza.

Per collegare un computer o una periferica in una rete wireless è necessario utilizzare una scheda di rete wireless. La stampante HP LaserJet 1320nw è dotata di un componente di rete interno che contiene una scheda di rete wireless e un ricetrasmittitore. La tecnologia wireless consente di collegare in rete le periferiche senza utilizzare cavi. Per configurare una stampante in una rete wireless è tuttavia sempre possibile utilizzare un cavo. Questo è il metodo di installazione consigliato.

Le sezioni seguenti contengono informazioni su canali wireless, modalità di comunicazione, profili di rete e protezione della rete.

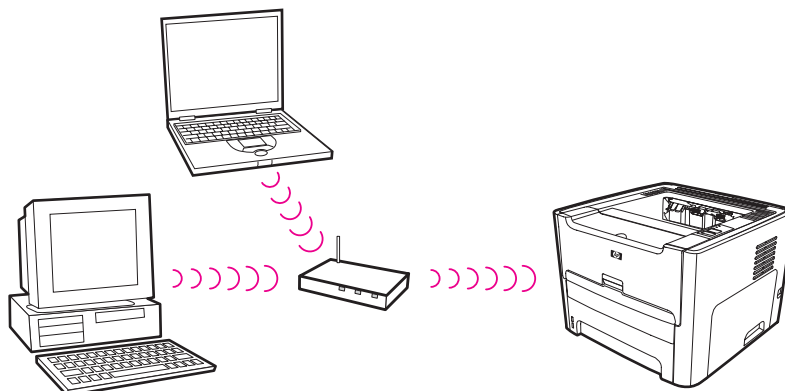
Canali e modalità di comunicazione

La banda dei segnali radio utilizzati per il collegamento in una rete wireless conforme alle specifiche IEEE 802.11b/g è segmentata in determinate frequenze (canali). Per i collegamenti in reti wireless conformi alle specifiche IEEE 802.11b/g sono disponibili 14 canali. I canali che è possibile utilizzare cambiano a seconda del paese/regione. Ad esempio, nel nord america è possibile utilizzare soltanto i canali da 1 a 11. In Giappone, i canali da 1 a 14. In Europa, ad eccezione della Francia, i canali da 1 a 13. Poiché gli standard cambiano spesso, per sapere quali siano i canali autorizzati è necessario controllare le normative locali. In molti paesi/regioni i canali 10 e 11 possono essere utilizzati senza restrizioni.

La selezione dei canali dipende dalla modalità di comunicazione della rete. La modalità di comunicazione definisce il modo in cui le periferiche (ad esempio, computer e stampanti), comunicano all'interno di una rete wireless. Le principali modalità di comunicazione wireless sono due: infrastruttura e ad hoc.

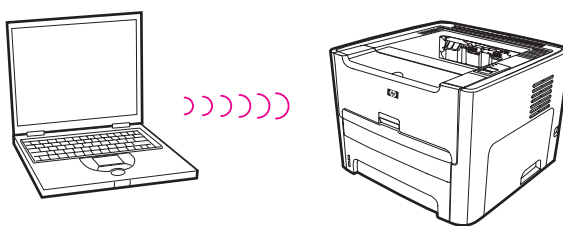
Modalità infrastruttura

In modalità infrastruttura, la stampante comunica con i computer della rete attraverso un WAP (Wireless Access Point, punto di accesso wireless), denominato anche stazione di base. Il punto di accesso si comporta come hub centrale o gateway che collega periferiche cablate o wireless. Di solito i punti di accesso sono dotati di un controller Ethernet integrato, utilizzato per il collegamento a una rete Ethernet cablata. Se la stampante è collegata attraverso un gateway residenziale wireless con funzioni di punto di accesso, scegliere la modalità infrastruttura.



Modalità ad hoc

Attraverso la modalità ad hoc, denominata anche peer-to-peer, è possibile far comunicare la stampante direttamente con il computer senza utilizzare il punto di accesso o la stazione di base. Le periferiche di una rete ad hoc devono essere dotate di una scheda di rete wireless. Attraverso la scheda di rete ogni periferica è in grado di comunicare con le altre periferiche presenti in rete. La modalità ad hoc viene di solito impiegata in reti wireless di piccole dimensioni, perché se si collegano troppe periferiche di rete le prestazioni peggiorano notevolmente. Questa opzione viene in genere utilizzata quando si collegano soltanto due periferiche di rete che non condividono una connessione a Internet.



Nota

Per ottenere prestazioni migliori, si consiglia di collegare la stampante a una rete in cui le comunicazioni vengono effettuate attraverso la modalità infrastruttura.

Protezione

Come per gli altri tipi di rete, la protezione delle reti wireless è incentrata sul controllo dell'accesso e sulla privacy. La protezione di una rete wireless tradizionale avviene attraverso l'utilizzo di SSID (Service Set Identifier, identificatore del set di servizi), chiavi di autenticazione aperte o condivise, chiavi WEP statiche (Wired Equivalent Privacy, privacy equivalente alle reti cablate) e autenticazione opzionale MAC (Media Access Control, controllo accesso media). Questa combinazione offre un livello minimo di controllo dell'accesso e di privacy.

Livelli di protezione più avanzati, come WPA (Wi-Fi Protected Access, accesso protetto Wi-Fi) e a chiave già condivisa, sono disponibili attraverso il server Web incorporato nella stampante. Per ulteriori informazioni sul server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato](#). Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle funzionalità, vedere la Guida in linea del server Web incorporato.

Nota

Prima dell'installazione si consiglia di implementare uno schema di protezione wireless (WEP o WPA). Inoltre, per proteggere il computer si consiglia di utilizzare un programma anti-virus e di seguire le regole di sicurezza più elementari come, ad esempio, impostare password complesse e non aprire allegati sospetti. Durante la progettazione della rete è necessario prendere in considerazione l'impiego di altri componenti di rete, ad esempio firewall, sistemi di rilevamento anti-intrusione e reti segmentate.

Autenticazione e crittografia sono due approcci diversi per la protezione della rete. Attraverso l'autenticazione è possibile verificare l'identità di un utente o di una periferica prima di consentire l'accesso in rete. In questo modo è possibile impedire agli utenti non autorizzati di accedere alle risorse di rete. La crittografia consente di codificare i dati inviati in rete rendendoli inintelligibili per gli utenti non autorizzati. Nelle reti wireless sono utilizzati entrambi i metodi.

Autenticazione

Il programma di installazione HP supporta l'autenticazione Sistema aperto. Attraverso il server Web incorporato sono disponibili forme di autenticazione più avanzate.

In una rete in cui viene utilizzata l'autenticazione Sistema aperto, gli utenti non vengono controllati in base alla loro identità ma attraverso il SSID. Come primo livello di protezione in queste reti viene utilizzata la crittografia WEP.

Nota

I protocolli di autenticazione di tipo Chiave condivisa e basati sul server vengono implementati attraverso il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni sul server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato](#). Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle funzionalità, vedere la Guida in linea del server Web incorporato.

Nome di rete (SSID)

Le periferiche wireless vengono configurate con il nome della rete alla quale sono collegate. Il nome di rete è denominato SSID e identifica l'ESS (Extended Service Set, set di servizi estesi) di solito associato a reti di infrastruttura più grandi.

Il SSID non deve essere considerato una funzionalità di protezione perché può essere facilmente identificato. Come funzionalità di gestione o amministrazione di rete fornisce un controllo di base all'accesso in rete.

I server di stampa HP Jetdirect supportano la trasmissione SSID a lunghezza zero o vuota. Se si configura una trasmissione SSID vuota in modalità infrastruttura, il server di stampa tenta di associarsi ai SSID di rete rilevati, a partire dal segnale più forte. L'associazione corretta sarà basata sulle impostazioni di crittografia e di autenticazione.

Crittografia

Per ridurre il rischio di intercettazioni è necessario utilizzare una chiave di protezione della rete wireless. Il programma di installazione della stampante supporta lo schema di protezione WEP, che impedisce agli utenti non autorizzati di accedere ai dati trasmessi attraverso le onde radio. Si basa sull'impiego di un'unica chiave WEP. Per comunicare in rete i computer e le periferiche vengono configurati con la stessa chiave.

Nota

Per la trasmissione di dati in una rete wireless è possibile utilizzare fino a quattro chiavi WEP. Ad esempio, in una rete formata da tre computer e un punto di accesso, per la trasmissione dei dati è necessario assegnare una chiave a ogni periferica. Tuttavia, per consentire alle periferiche di comunicare tra loro è necessario inserire anche le chiavi rimanenti. Il programma di installazione della stampante HP LaserJet 1320nw contiene l'opzione per inserire una chiave WEP. Per utilizzare più chiavi WEP, prima di installare il programma è necessario immetterle nel server Web incorporato della stampante. Per ulteriori informazioni sul server Web incorporato, vedere [Server Web incorporato](#). Per informazioni dettagliate sull'utilizzo delle funzionalità, vedere la Guida in linea del server Web incorporato.

Autenticazione dell'indirizzo MAC

Alcune reti WLAN supportano l'autenticazione basata sull'indirizzo fisico (o indirizzo MAC), della scheda NIC (Network Interface Card, scheda interfaccia di rete) del client. In questo caso, il punto di accesso consente l'associazione soltanto se l'indirizzo MAC del client corrisponde a un indirizzo contenuto nella tabella di autenticazione utilizzata. Questa impostazione non può essere configurata attraverso la stampante.

Profili wireless

Un profilo wireless è un insieme di impostazioni di rete univoche di una determinata rete wireless. Molte periferiche senza fili sono dotate di utility di configurazione che consentono di impostare profili wireless per diverse reti senza fili. Le impostazioni wireless della stampante devono corrispondere alle impostazioni di rete del computer per la stessa rete wireless.

Ad esempio, un utente può utilizzare lo stesso computer portatile abilitato alle reti wireless sia a casa sia in ufficio. Per ogni rete vi sono una serie di impostazioni wireless univoche. L'utente può creare sul computer portatile i seguenti profili wireless:

- a_lavoro: contiene le impostazioni per la rete wireless dell'ufficio.
- a_casa: contiene le impostazioni per la rete wireless di casa.

Quando il computer portatile viene utilizzato in ufficio, per collegarsi in rete l'utente deve impostare il profilo wireless a_lavoro. Al contrario, quando il computer portatile viene utilizzato a casa, per collegarsi in rete l'utente deve impostare il profilo wireless a_casa.

Nota

La stampante HP LaserJet 1320nw non può essere collegata contemporaneamente a una rete wireless e a una rete cablata.

2 Installazione della stampante in una rete wireless

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Introduzione](#)
- [Spia wireless della stampante](#)
- [Pagina di configurazione di rete](#)
- [Server Web incorporato](#)
- [Casella degli strumenti HP](#)
- [Passaggio da modalità wireless a modalità cablata](#)
- [Ripristino delle impostazioni predefinite della stampante](#)

Introduzione

In questo capitolo viene illustrato come installare la stampante in una rete wireless. Inoltre, viene spiegato come modificare le impostazioni di rete o della stampante una volta effettuata l'installazione. In particolare, questo capitolo contiene una descrizione della Spia wireless e della pagina di configurazione di rete, oltre a informazioni sull'EWS (Embedded Web Server, server Web incorporato) e sulla Casella degli strumenti HP. Vengono inoltre descritte le procedure per modificare le impostazioni di rete della stampante e per passare dalla modalità di comunicazione wireless alla modalità di comunicazione cablata e viceversa.

La procedura da seguire per installare la stampante in una rete wireless cambia a seconda che le comunicazioni di rete avvengano attraverso la modalità infrastruttura o la modalità ad hoc.

Le procedure per l'installazione della stampante in una rete wireless sono illustrate nella Guida all'avvio HP LaserJet 1320nw Wireless distribuita insieme alla stampante. Per ulteriori informazioni sulle reti di infrastruttura e ad hoc, vedere [Nozioni fondamentali sulla rete wireless](#).

Nota

Per ottenere la massima efficienza, si consiglia di collegare la stampante alla rete utilizzando la modalità di comunicazione infrastruttura.

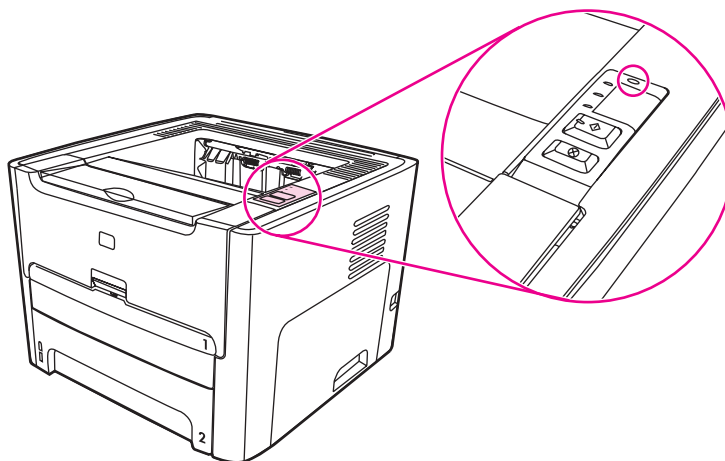
Nota

La stampante non può essere collegata contemporaneamente a una rete cablata e a una rete wireless.

Spia wireless della stampante

La stampante HP LaserJet 1320nw è dotata di un componente di rete interno che fornisce connettività wireless. Attraverso la Spia wireless è possibile verificare lo stato delle comunicazioni wireless.

- Se la spia è accesa, la stampante è collegata a una rete wireless.
- Se la spia lampeggia, la stampante sta cercando la rete wireless.
- Se la spia è spenta, la rete wireless è disabilitata.



Pagina di configurazione di rete

La stampante è dotata di un componente interno che fornisce funzionalità di rete sia per la connessione wireless sia per la connessione cablata. In questa sezione viene illustrata la procedura per stampare una pagina di configurazione di rete. Inoltre, vengono descritti i campi delle impostazioni per le reti wireless e quelli delle impostazioni generali visualizzati sulla pagina.

Stampa di una pagina di configurazione di rete

Con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi.

In alternativa:

Premere il pulsante **Reimposta** sul retro della stampante.

Impostazioni generali e per le reti wireless

Nota

Le impostazioni della pagina di configurazione di rete devono corrispondere alle impostazioni della rete in cui si desidera collegare la stampante. Se qualcuno dei valori è diverso, è impossibile collegarsi alla rete.

Nelle sezioni seguenti vengono descritti i vari campi della pagina di configurazione di rete.

Impostazioni di rete generali

Campo	Descrizione
Stato	Stato della stampante: <ul style="list-style-type: none">● Inizializzazione: inizializzazione della rete.● Pronto: la periferica è pronta per ricevere o trasmettere dati.
Tipo di connessione di rete	Modalità di rete della stampante: <ul style="list-style-type: none">● Cablata: la stampante è collegata tramite un cavo Ethernet a una rete IEEE 802.3● Le stampanti wireless possono essere collegate in modalità wireless secondo gli standard 802.11b o 802.11g● Disattivato: entrambi i tipi di connessione di rete sono disattivati. <div>Nota È possibile attivare soltanto un tipo di connessione alla volta.</div>
Indirizzo hardware	Indirizzo MAC che identifica univocamente la stampante. È un numero di serie univoco a 12 cifre assegnato per identificare l'hardware di rete, come un'impronta digitale. Lo stesso indirizzo MAC non può essere assegnato a due componenti hardware diversi. <div>Nota Alcuni ISP chiedono all'utente di registrare l'indirizzo MAC della scheda di rete o della scheda LAN collegata al cavo o al modem DSL durante l'installazione.</div>

Campo	Descrizione
Versione del firmware	<p>Codice di revisione del firmware della periferica e del componente di rete interno separati da un trattino.</p> <p>Nota Quando si contatta l'assistenza è necessario fornire il codice di revisione del firmware.</p>
Nome host	<p>Nome TCP/IP assegnato alla periferica dal programma di installazione. Per impostazione predefinita, è composto dalle lettere NPI seguite dalle ultime sei cifre dell'indirizzo MAC. Il nome della periferica può essere configurato anche attraverso il server Web incorporato.</p>
Indirizzo IP	<p>Indirizzo IP (Internet Protocol, protocollo internet) della stampante. Questo indirizzo identifica in modo univoco la periferica in rete.</p> <p>Gli indirizzi IP vengono assegnati dinamicamente da DHCP o IP Auto. L'impostazione di un indirizzo IP statico non è consigliata. Se durante l'installazione si assegna manualmente un indirizzo IP statico non valido, i componenti di rete non riusciranno a rilevare la periferica.</p>
Subnet mask	<p>Una sottorete è un indirizzo IP assegnato dal programma di installazione per rendere disponibile una rete supplementare all'interno di una rete più ampia. Le sottoreti vengono specificate attraverso una maschera di sottorete. Questa maschera determina quali parti dell'indirizzo IP della stampante identificano la rete, la sottorete e la periferica stessa.</p> <p>Nota La stampante e i computer che utilizzano la maschera di sottorete devono trovarsi nella stessa sottorete.</p>
Gateway predefinito	<p>Nodo di una rete utilizzato per effettuare l'ingresso in un'altra rete. In questo caso può essere costituito da un computer o da altre periferiche.</p> <p>Nota L'indirizzo del gateway predefinito viene assegnato dal programma di installazione.</p>
Config da	<p>Protocollo utilizzato per assegnare l'indirizzo IP alla periferica:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Automatico (IP Auto): il programma di installazione determina i parametri di configurazione. ● DHCP: i parametri di configurazione vengono forniti da un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, Protocollo di configurazione host dinamico) della rete. In reti di piccole dimensioni si può trattare di un router. ● Manuale: i parametri di configurazione vengono impostati manualmente, come l'indirizzo IP statico. ● Non specificato: modalità di inizializzazione.

Campo	Descrizione
Server DNS	<p>Indirizzo IP del server DNS (Domain Name Server, server dei nomi di dominio) della rete.</p> <p>Per navigare in rete o inviare un messaggio di posta elettronica, è necessario utilizzare un nome di dominio. Ad esempio, l'URL http://www.hp.com contiene il nome di dominio hp.com. Il server DNS traduce il nome di dominio in un indirizzo IP. Le periferiche utilizzano gli indirizzi IP per riconoscersi reciprocamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Indirizzo IP: indirizzo IP del DNS. ● Non specificato: l'indirizzo IP non è specificato o la periferica è in fase di inizializzazione. <p>Nota Se l'indirizzo IP del DNS non viene visualizzato nella pagina di configurazione di rete, è possibile richiederlo al proprio ISP. L'indirizzo IP del DNS è necessario per effettuare la registrazione Instant Share e può essere immesso attraverso il server Web incorporato.</p>
Nome servizio mDNS	<p>Nome servizio mDSN (Multicast Domain Name Server, server dei nomi di dominio multicast). Nome utilizzato da Apple Rendezvous per identificare la stampante, costituito dal nome della periferica e dall'indirizzo MAC.</p> <p>Rendezvous viene utilizzato con le reti locali e ad hoc in cui non sono utilizzati server DNS centrali. Per effettuare i servizi nomi, Rendezvous utilizza un DNS alternativo denominato mDNS. Attraverso mDNS, il computer è in grado di trovare e utilizzare qualsiasi stampante collegata alla rete LAN. Inoltre, è in grado di lavorare con qualsiasi periferica Ethernet che appare in rete.</p>
Password amministratore	<p>Stato della password dell'amministratore del server Web incorporato:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Impostata: la password viene specificata. Per modificare i parametri del server Web incorporato è necessario inserire la password. ● Non impostata: la password non è stata impostata. Per modificare i parametri del server Web incorporato non è necessario immettere la password. <p>Nota Per ulteriori informazioni sulla password dell'amministratore, consultare l'amministratore del sistema.</p>
Configurazione collegamento	<p>Velocità di trasmissione dei dati in rete:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 802.11b e 802.11g: per reti wireless ● 10T-Full: per reti cablate ● 10T-Half: per reti cablate ● 100TX-Full: per reti cablate ● 100TX-Half: per reti cablate

Impostazioni della rete wireless

Campo	Descrizione
Stato wireless	<p>Stato della rete wireless:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Disattivato: la rete wireless 802.11b/g è disattivata quando la rete cablata 802.3 è attiva. Questa è l'impostazione predefinita. ● Inizializzazione: la rete wireless è in fase di inizializzazione. ● Scansione: la stampante sta effettuando la scansione di un nome di rete (SSID) su tutti i canali. ● Pronto: la stampante ha stabilito un collegamento con la rete wireless. Se la rete utilizza l'autenticazione, significa che la stampante è stata autenticata. ● Errore: si è verificato un errore di rete e la stampante non può essere autenticata o associata al punto di accesso wireless (soltanto in modalità infrastruttura). <p>Inoltre, possono essere visualizzate ulteriori informazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nessun segnale rilevato: la stampante non ha rilevato il segnale wireless. In questo caso la stampante tenta di risolvere il problema senza l'intervento dell'utente. ● Scansione per SSID: la stampante sta effettuando la scansione per un SSID (nome di rete) su tutti i canali. È possibile che sia stato inserito un nome di rete non corretto o che il punto di accesso non sia attivo. La stampante continuerà a cercare la rete. ● Autenticazione in corso: la rete sta tentando di autenticare la stampante. ● Autenticazione non riuscita: l'autenticazione non è riuscita a causa di un nome utente o di una password non corretti o perché il tipo di autenticazione non è stato riconosciuto o accettato dal punto di accesso. Per sapere se l'errore di autenticazione si è verificato a livello del collegamento o del server, controllare il parametro Tipo di autenticazione. ● Crittografia obbligatoria: sulla stampante non è stata attivata la crittografia (obbligatoria per la rete).
Modalità di comunicazione	<p>Struttura di rete IEEE 802.11 utilizzata dalle periferiche e dalle stazioni per comunicare tra loro:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Infrastruttura: la stampante comunica con le altre periferiche di rete attraverso un punto di accesso senza fili, come un router wireless o una stazione di base. ● Ad hoc: la stampante comunica direttamente con le altre periferiche in rete. Non viene utilizzato nessun punto di accesso senza fili. Questo tipo di rete viene denominata anche peer-to-peer. Nelle reti Macintosh, la modalità ad hoc viene denominata modalità computer-to-computer.
Nome di rete (SSID)	<p>SSID (Service Set Identifier, identificatore del set di servizi). Identificatore univoco (fino a 32 caratteri) che contraddistingue le reti WLAN. Il SSID è anche denominato Nome di rete, ovvero è il nome della rete in cui è collegata la stampante.</p>

Campo	Descrizione
Potenza segnale (1-5)	<p>La potenza del segnale di trasmissione o di ritorno è misurata in base a una scala di valori da 1 a 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 5 — Eccellente ● 4 — Buono ● 3 — Sufficiente ● 2 — Scarso ● 1 — Insufficiente ● Nessun segnale: nessun segnale rilevato in rete ● <vuoto>: la potenza del segnale non viene specificata quando la stampante effettua la scansione in cerca di un SSID. ● Non applicabile: questo parametro non è applicabile alle reti ad hoc.
Punto accesso indirizzo HW	<p>Indirizzo hardware del punto di accesso della rete alla quale è collegata la stampante:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● <Indirizzo MAC >: indirizzo hardware MAC (Media Access Control, controllo dell'accesso ai supporti) univoco del punto di accesso. ● Non applicabile: questo parametro non è applicabile alle reti ad hoc.
Canale	<p>Numero del canale correntemente utilizzato per le comunicazioni wireless. Dipende dalla rete utilizzata e può essere diverso dal numero di canale richiesto. Il valore è compreso tra 1 e 14; in alcuni paesi/regioni la gamma dei canali approvati può essere limitata.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● <numero>: valore compreso tra 1 e 14, a seconda del paese/regione. ● Nessuno: nessun canale in uso. ● Non applicabile: la rete WLAN è disattivata. <p>Nota</p> <p>In modalità ad hoc, se non è possibile ricevere o trasmettere dati tra il computer e la stampante, controllare che il canale di comunicazione utilizzato dal computer e dalla stampante sia lo stesso. In modalità infrastruttura, il canale è imposto dal punto di accesso.</p>

Campo	Descrizione
Tipo di autenticazione	<p>Tipo di autenticazione utilizzato:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Sistema aperto (ad hoc e infrastruttura): nessuna autenticazione. ● Chiave condivisa (solo infrastruttura): è necessaria la chiave WEP. ● WPA-PSK (solo infrastruttura): WPA con chiave già condivisa. <p>Attraverso l'autenticazione è possibile verificare l'identità di un utente o di una periferica prima di consentirne l'accesso in rete. In questo modo è possibile impedire agli utenti non autorizzati di accedere alle risorse di rete. Questo metodo di protezione è utilizzato di solito nelle reti wireless.</p> <p>In una rete in cui viene utilizzata l'autenticazione Sistema aperto, gli utenti non vengono controllati in base alla loro identità. Qualsiasi utente wireless può accedere dalla rete. Tuttavia, per fornire un primo livello di protezione contro gli utenti non autorizzati è necessario utilizzare la crittografia WEP (Wired Equivalent Privacy, privacy equivalente alle reti cablate).</p> <p>L'autenticazione Chiave condivisa fornisce un livello di protezione più alto perché gli utenti o le periferiche vengono identificati attraverso una chiave statica costituita da una stringa esadecimale o alfanumerica. Questa chiave viene condivisa da tutti gli utenti della rete, ovvero tutti gli utenti o le periferiche utilizzano la stessa chiave. La crittografia WEP viene impiegata insieme all'autenticazione Chiave condivisa, utilizzando la stessa chiave sia per l'autenticazione sia per la crittografia.</p> <p>Una rete in cui viene utilizzata l'autenticazione WPA-PSK offre un livello di protezione significativamente più alto, perché vengono utilizzate chiavi di crittografia che cambiano dinamicamente attraverso il protocollo WPA (TKIP).</p> <hr/> <p>Nota Per impostare l'autenticazione WPA/PSK, Chiave condivisa o Sistema aperto, è possibile utilizzare il server Web incorporato.</p>
Tipo di crittografia	<p>Tipo di crittografia utilizzato nella rete:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nessuno: la crittografia non viene utilizzata. ● WEP 64 bit: viene utilizzata una chiave WEP costituita da 5 caratteri o da 10 cifre esadecimali. ● WEP 128 bit: viene utilizzata una chiave WEP costituita da 13 caratteri o da 26 cifre esadecimali. ● Dinamico: la crittografia dinamica viene utilizzata con i protocolli WEP o TKIP, oppure con entrambi. <p>Utilizzando il protocollo WEP, i dati trasmessi attraverso le onde radio da un endpoint all'altro vengono crittografati. Questo metodo di protezione è utilizzato di solito nelle reti wireless.</p>

Campo	Descrizione
WPA	<p>WPA (Wi-Fi Protected Access, accesso protetto Wi-Fi).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Attivato: WPA è attivato. ● Disattivato: WPA è disattivato. <p>Il protocollo WPA (Wi-Fi Protected Access) consente di aumentare drasticamente il livello di protezione dei dati e del controllo dell'accesso nelle reti LAN wireless. Per una migliore crittografia dei dati, il protocollo WPA utilizza il TKIP (Temporal Key Integrity Protocol, protocollo integrità chiave temporale). Il protocollo WPA supporta due soluzioni di base: Enterprise (Aziendale) e SOHO (Small Office/Home Office - piccoli uffici/uffici in casa). In un ambiente aziendale con risorse IT, il protocollo WPA viene utilizzato insieme a un server di autenticazione, ad esempio RADIUS, per ottenere una gestione e un controllo dell'accesso centralizzati. In un ambiente SOHO, il protocollo WPA viene eseguito in una modalità speciale denominata PSK (Pre-Shared Key, chiave già condivisa), che prevede l'inserimento manuale delle chiavi o delle password. La modalità PSK è stata progettata per poter essere facilmente impostata dagli utenti delle reti domestiche o dei piccoli uffici.</p> <p>Nota I parametri del protocollo WPA/PSK possono essere impostati soltanto attraverso il server Web incorporato.</p>

Trasmissione e ricezione dei dati

Campo	Descrizione
Totale pacchetti trasmessi	<p>Numero dei pacchetti trasmessi senza errori dalla stampante dal momento dell'accensione. Il conteggio viene azzerato quando la stampante viene spenta.</p> <p>Il messaggio trasmesso in una rete a commutazione di pacchetti viene suddiviso in pacchetti. Oltre a contenere dati, ogni pacchetto contiene anche l'indirizzo di destinazione.</p>
Totale pacchetti ricevuti	<p>Numero dei pacchetti ricevuti senza errori dalla stampante dal momento dell'accensione. Il conteggio viene azzerato quando la stampante viene spenta.</p>
Pacchetti Unicast ricevuti	<p>Numero di pacchetti indirizzati a un determinato server di stampa.</p>
Pacchetti non validi ricevuti	<p>Numero di pacchetti non validi ricevuti dalla stampante dal momento dell'accensione. Il conteggio viene azzerato quando la stampante viene spenta.</p>

Server Web incorporato

Il server Web incorporato è disponibile per la stampante HP LaserJet 1320nw mediante il collegamento di rete interno HP Jetdirect. Attraverso il server Web incorporato è possibile gestire la stampante in rete. Il server Web incorporato fornisce le stesse funzioni della sezione Impostazioni avanzate stampante della Casella degli strumenti HP. Le principali differenze tra l'utilizzo del server Web incorporato e della Casella degli strumenti HP sono le seguenti:

- Non è necessario installare software sul computer. È necessario solo un browser Web supportato. Per utilizzare il server Web incorporato è possibile utilizzare Microsoft Internet Explorer 5.5 o versioni successive o Netscape Navigator 6.0 o versioni successive.
- Il server Web incorporato è disponibile solo in lingua inglese.
- Il server Web incorporato non fornisce avvisi tramite e-mail o avvisi di stato.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della Casella degli strumenti HP, vedere [Casella degli strumenti HP](#).

Il server Web incorporato consente di visualizzare lo stato della stampante e della rete e di gestire le funzioni di stampa dal computer piuttosto che dal pannello di controllo della stampante. Di seguito vengono riportati esempi di utilizzo del server Web incorporato:

- Visualizzazione di informazioni sullo stato della stampante.
- Visualizzazione e stampa di pagine interne.
- Determinazione della durata dei materiali d'uso e ordine dei ricambi.
- Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di configurazione.
- Visualizzazione e modifica delle impostazioni delle reti cablate o wireless.

Il server Web incorporato funziona quando la stampante è collegata a una rete basata su protocollo IP. Il server Web incorporato non supporta i collegamenti delle stampanti basate su protocolli IPX.

Nota

Per aprire e utilizzare il server Web incorporato non è necessario un collegamento a Internet. Tuttavia, facendo clic su un collegamento nell'area **Other Links** (Altri collegamenti), per poter visitare il sito Web associato al collegamento è necessario avere una connessione a Internet.

ATTENZIONE

Si consiglia di inserire stampante e computer nella stessa sottorete. L'installazione della stampante in sottoreti diverse può essere problematica, a seconda del tipo di router utilizzato. Se la stampante si trova in una sottorete diversa da quella in cui si trova il computer, per aprire il server Web incorporato è necessario immettere l'indirizzo IP della stampante (ad esempio, <http://192.168.1.1>) nel campo **Indirizzo** del browser. Se si utilizza un server proxy, per accedere al server Web incorporato è necessario configurare il browser in modo da aggirarlo.

Accesso al server Web incorporato

- 1 Immettere l'indirizzo IP o il nome host della stampante in un browser Web supportato. Per trovare l'indirizzo IP, stampare una pagina di configurazione tenendo premuto per 5 secondi il pulsante **Continua** sulla stampante.

Nota

Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per potervi accedere più rapidamente in futuro.

- 2 Il server Web incorporato ha tre schede contenenti impostazioni e informazioni sulla stampante: la scheda **Information** (Informazioni), la scheda **Settings** (Impostazioni) e la scheda **Networking** (Accesso remoto). Fare clic sulla scheda che si desidera visualizzare.

Scheda Information (Informazioni)

La scheda **Information** (Informazioni) contiene le seguenti pagine:

- **Device Status (Stato periferica)**. In questa pagina viene visualizzato lo stato della stampante e dei materiali d'uso. Inoltre, la pagina consente di visualizzare informazioni quali il nome e l'indirizzo della rete e altre informazioni sul modello.
- **Configuration (Configurazione)**. Questa pagina consente di visualizzare le informazioni presenti sulla pagina di configurazione della stampante.
- **Supplies Status (Stato materiali di consumo)**. Questa pagina consente di visualizzare la durata rimanente della vita dei materiali d'uso HP e fornisce i relativi numeri di parte.
 - Per ordinare nuovi materiali d'uso, fare clic su **Order Supplies** (Ordina materiali di consumo) nella sezione **Other Links** (Altri collegamenti) sul lato sinistro della finestra.
 - Per visitare il sito Web, è necessario avere una connessione a Internet.
- **Event log (Log eventi)**. Questa pagina visualizza un elenco di tutti gli eventi e gli errori della stampante.
- **Print Info Pages (Stampa pagine info)**. Questa pagina contiene collegamenti che consentono di stampare pagine di informazione memorizzate nella stampante.

Scheda Settings (Impostazioni)

Questa scheda consente di configurare la stampante dal computer. Se la stampante è collegata in rete, prima di modificare impostazioni di questa scheda consultare l'amministratore della stampante.

La scheda **Settings** (Impostazioni) contiene le seguenti pagine:

- **Device Information (Pagina di informazioni sulla periferica)**. Visualizzazione e modifica di informazioni di base sulla stampante.
- **Paper Handling (Gestione della carta)**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative al vassoio di alimentazione.
- **Printing (Stampa)**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di stampa dei lavori.
- **PCL**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei caratteri PCL.
- **PostScript**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative agli errori e al timeout PS.
- **Print Quality (Qualità di stampa)**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative alla qualità di stampa.
- **Print Modes (Modalità di stampa)**. Visualizzazione e modifica delle modalità di stampa per diversi tipi di supporti.
- **System Setup (Configurazione del sistema)**. Visualizzazione e modifica delle informazioni di sistema.
- **I/O**. Visualizzazione e modifica dell'impostazione di timeout I/O.
- **Service (Assistenza)**. Consente di svolgere operazioni di servizio della stampante, quali il ripristino delle impostazioni predefinite ai valori di fabbrica.

Scheda Networking (Accesso remoto)

Questa scheda consente all'amministratore di rete di controllare le impostazioni della stampante relative alla rete (se è collegata a una rete basata su protocollo IP).

Other links (Altri collegamenti)

Questa sezione contiene collegamenti a Internet. Per utilizzarli è necessario avere un collegamento a Internet. Se si utilizza un collegamento di rete telefonico, per poter visitare i collegamenti è necessario effettuare la connessione prima di aprire il server Web incorporato. Per effettuare la connessione è necessario chiudere e riavviare il server Web incorporato.

- **Product Registration (Registrazione del prodotto).** Fornisce la connessione alla pagina di registrazione del prodotto sul sito Web HP.
- **Order Supplies (Ordina materiali di consumo).** Selezionare questo collegamento per visitare il sito Web da cui è possibile ordinare materiali d'uso HP originali da HP o da altri rivenditori.
- **Product Support (Assistenza tecnica).** Fornisce un collegamento alla pagina di assistenza per la stampante HP LaserJet 1320nw. In questa pagina è inoltre possibile cercare informazioni riguardanti argomenti generali.

ATTENZIONE

Fare attenzione quando si modificano le impostazioni di rete wireless del server di stampa. Se la stampante perde la connessione, sarà necessario ripristinare le impostazioni predefinite e reinstallare il software.

Casella degli strumenti HP

La Casella degli strumenti HP è un'applicazione Web che è possibile utilizzare per le seguenti operazioni:

- Controllo dello stato della stampante.
- Visualizzazione e modifica delle configurazioni della stampante.
- Configurazione delle impostazioni di rete wireless e cablata della stampante.
- Visualizzazione di informazioni sulla risoluzione dei problemi.
- Visualizzazione di documentazione in linea.

La Casella degli strumenti HP viene visualizzata quando la stampante è collegata al computer direttamente o tramite un collegamento di rete supportato. Per poter utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario aver eseguito un'installazione completa.

Nota

Per aprire e utilizzare la Casella degli strumenti HP non è necessario un collegamento a Internet. Tuttavia, selezionando un collegamento nella sezione **Altri collegamenti**, per poter visitare il sito Web associato è necessaria la connessione a Internet. Per ulteriori informazioni, vedere [Other links \(Altri collegamenti\)](#).

Per installare la Casella degli strumenti HP, è necessario aver installato sul computer il protocollo TCP/IP e la versione più recente di Java Virtual Machine. Per ulteriori informazioni sull'installazione del protocollo TCP/IP consultare la documentazione dell'amministratore del sistema o del produttore del computer. Per scaricare la versione più recente di Java Virtual Machine da Sun Microsystems, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.sun.com/>.

Nota

Molte delle attività che è possibile effettuare attraverso la Casella degli strumenti HP possono essere effettuate anche utilizzando il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).

Sistemi operativi supportati

La Casella degli strumenti HP è supportata dai seguenti sistemi operativi:

- Windows 98, 2000, Me e XP.
- Tutti i sistemi operativi Macintosh OS X.

Browser supportati

Per utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario disporre di uno dei seguenti browser:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 o versione successiva.
- Netscape Navigator 6 o versione successiva.

Per visualizzare la Casella degli strumenti HP su Windows

- 1 Nel menu **Start**, scegliere **Programmi**, quindi **HP LaserJet 1320** e selezionare **Casella degli strumenti HP**.
- 2 La Casella degli strumenti HP viene visualizzata in una finestra del browser Web.

Nota

Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro in modo da potervi accedere più facilmente in futuro.

Per visualizzare la Casella degli strumenti HP su Mac

- 1 Fare doppio clic sull'icona del disco rigido visualizzata sulla scrivania.
- 2 Scegliere **Applicazioni**, quindi **Utilities**.
- 3 Fare doppio clic su **Casella degli strumenti HP**.

Sezioni della Casella degli strumenti HP

La Casella degli strumenti HP contiene le seguenti sezioni:

- Scheda Stato.
- Scheda Risoluzione dei problemi.
- Scheda Avvisi.
- Scheda Documentazione.
- Finestra Impostazioni avanzate stampante.
- Finestra di Rete.

Altri collegamenti

Ogni pagina della Casella degli strumenti HP contiene collegamenti al sito Web HP per la registrazione del prodotto, l'assistenza tecnica e per l'ordine di materiali d'uso. Per utilizzarli è necessario un collegamento a Internet. Se si utilizza un collegamento di rete telefonico, per visitare i collegamenti prima di aprire la Casella degli strumenti HP è necessario connettersi.

Scheda Stato

La scheda **Stato** contiene collegamenti alle pagine principali:

Stato periferica. Visualizzazione di informazioni sullo stato della stampante. In questa pagina sono visualizzate le condizioni della stampante, quali inceppamenti della carta o vassoi di alimentazione vuoti. Una volta risolto un problema con la stampante, per aggiornare lo stato della periferica fare clic sul pulsante **Aggiorna**.

Stato materiali di consumo. Visualizzazione dello stato dei materiali d'uso della stampante, quali la percentuale rimanente del toner nella cartuccia di stampa e il numero di pagine stampate con la cartuccia corrente. In questa pagina sono visualizzati anche i collegamenti per ordinare materiali d'uso e per trovare informazioni sul riciclaggio.

Stampa pagine info. Stampa della pagina di configurazione e altre pagine di informazioni disponibili per la stampante.

Scheda Risoluzione dei problemi

La scheda **Risoluzione dei problemi** fornisce collegamenti a diverse informazioni per la risoluzione dei problemi della stampante. Ad esempio, queste pagine forniscono informazioni sull'eliminazione di un inceppamento della carta, sulla risoluzione di problemi relativi alla qualità della stampa, sull'interpretazione delle spie luminose del pannello di controllo e sulla risoluzione di altri problemi della stampante.

Scheda Avvisi

La scheda **Avvisi** consente di configurare la stampante per la notifica automatica di avvisi. Inoltre, la scheda **Avvisi** contiene collegamenti alle pagine principali:

- Impostazione di avvisi sullo stato.
- Impostazione di avvisi tramite e-mail.
- Impostazioni di amministrazione.

Impostazioni di amministrazione

Questa pagina consente di impostare la frequenza di controllo della Casella degli strumenti HP per avvisi della stampante. Sono disponibili le tre seguenti impostazioni: Meno frequente, Normale e Più frequente. Per ridurre il traffico I/O di rete, ridurre la frequenza di controllo degli avvisi.

Scheda Documentazione

La scheda **Documentazione** contiene collegamenti alle seguenti fonti di informazione:

- **Guida dell'utente.** Contiene informazioni sull'utilizzo della stampante, sulla garanzia, sulle caratteristiche tecniche e sull'assistenza. La Guida dell'utente è disponibile sia in formato .html sia in formato .pdf.
- **Readme.** Contiene ulteriori informazioni non incluse nella presente guida dell'utente.

Finestra Impostazioni avanzate stampante

Facendo clic sul collegamento **Impostazioni avanzate stampante**, viene aperta una nuova finestra. La finestra Impostazioni avanzate stampante contiene due schede: la scheda **Informazioni** e la scheda **Impostazioni**.

Scheda Informazioni

La scheda **Informazioni** fornisce collegamenti rapidi alla seguenti informazioni:

- Stato periferica.
- Configurazione periferica.
- Stato materiali di consumo.
- Registro eventi.
- Stampa pagine info.

Scheda Impostazioni

La scheda **Impostazioni** contiene collegamenti a diverse pagine che consentono di visualizzare e modificare la configurazione della stampante.

Nota

Le impostazioni del driver possono avere precedenza sulla impostazioni modificate nella Casella degli strumenti HP.

- **Informazioni sulla periferica.** Visualizzazione delle informazioni di base sulla stampante.
- **Gestione carta.** Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative al vassoio di alimentazione.
- **Stampa.** Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di stampa dei lavori.
- **PCL.** Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei caratteri PCL.
- **PostScript.** Questa pagina è disponibile solo per la stampante HP LaserJet 1320 series. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative agli errori e al timeout PS.
- **Qualità di stampa.** Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative alla qualità di stampa.
- **Modalità di stampa.** Visualizzazione e modifica delle modalità di stampa per diversi tipi di supporti.
- **Configurazione del sistema.** Visualizzazione e modifica delle informazioni di sistema.
- **I/O.** Visualizzazione e modifica dell'impostazione di timeout I/O.
- **Reimposta.** Modifica di tutte le impostazioni della stampante per ripristinare i valori predefiniti.

Finestra Rete

Facendo clic sul collegamento **Rete** nella pagina Impostazioni avanzate stampante, viene aperta una nuova finestra. Utilizzare questa sezione per configurare le impostazioni di rete.

Passaggio da modalità wireless a modalità cablata

Se la stampante è stata installata in una rete wireless, inserendo un cavo LAN si passa automaticamente in modalità cablata. Utilizzando il server Web incorporato è possibile disattivare la modalità wireless o cablata. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).

Ripristino delle impostazioni predefinite della stampante

Una volta configurata la stampante per una determinata rete, le impostazioni di configurazione vengono salvate in memoria. Ripristinando le impostazioni predefinite della stampante si cancellano le impostazioni di rete salvate nella memoria della stampante. Questa operazione deve essere perciò effettuata soltanto nel caso in cui non fosse possibile risolvere i problemi della stampante in nessun altro modo.

Se si ripristinano le impostazioni predefinite della stampante è necessario reinstallare il software. Sarà inoltre necessario riconfigurare le impostazioni di protezione della stampante.

Le impostazioni predefinite della stampante sono le seguenti:

Opzione	Impostazioni predefinite
Modalità di comunicazione	Ad hoc
Nome di rete (SSID)	hpsetup
Crittografia	Nessuno
Wireless Radio (Connessione wireless)	Attivato, se il cavo LAN non è stato collegato

Ripristino delle impostazioni predefinite

Quando la stampante è spenta, tenere premuto il pulsante **Reimposta** sul retro della stampante. Riaccendere la stampante tenendo premuto il pulsante **Reimposta** fino a quando non passa nello stato Pronto.

3 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [Risoluzione dei problemi che si verificano durante l'installazione](#)
- [Risoluzione di problemi relativi alla modalità infrastruttura](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi alla modalità ad hoc](#)
- [Risoluzione di problemi generali delle reti wireless](#)

Risoluzione dei problemi che si verificano durante l'installazione

Questa sezione contiene soluzioni ai problemi che si possono verificare durante l'installazione della stampante in una rete wireless.

Il computer non riesce a individuare una periferica

- 1 Verificare che i seguenti cavi siano collegati in modo corretto:
 - Cavi di alimentazione.
 - Cavi che collegano la stampante all'hub o al router.
 - Cavi che collegano il computer all'hub o al router.
 - Eventuali cavi di collegamento del modem o della connessione Internet.
- 2 Verificare che la connessione di rete sia attiva.
 - Controllare la spia del connettore di rete. Se la spia è accesa, la stampante è collegata a una rete cablata. Se la spia è spenta, controllare che i cavi di stampante, gateway, router o hub siano stati inseriti correttamente.
 - Se i cavi sono stati inseriti correttamente, spegnere e riaccendere la stampante.

Il firewall personale blocca le comunicazioni

Il firewall personale è un programma che consente di proteggere un computer dalle intrusioni. Tuttavia, il firewall personale potrebbe bloccare le comunicazioni tra il computer e la stampante. Se non è possibile comunicare con la stampante, provare a disattivare il firewall personale. Se neanche in questo modo si riesce a comunicare con la stampante, riattivare il firewall. Se disattivando il firewall si riesce invece a comunicare con la stampante, è necessario assegnare alla stampante un indirizzo IP statico e quindi riattivare il firewall. Per informazioni sui firewall che vengono impiegati in ambiente HP Jetdirect, consultare la pagina http://www.hp.com/support/XP_firewall_information.

Impossibile collegare la periferica alla rete dopo aver rimosso il cavo (solo modalità infrastruttura)

Se nel punto di accesso/gateway è stato attivato il filtro MAC, immettere l'indirizzo MAC della stampante. La stampante dovrebbe essere in grado di collegarsi alla rete wireless. Per ulteriori informazioni, vedere [Il WAP \(Wireless Access Point\) filtra gli indirizzi MAC](#).

Errore relativo ai requisiti del sistema: viene visualizzato un errore che indica la mancanza del protocollo TCP/IP

Controllare che la scheda di rete e il protocollo TCP/IP siano stati installati in modo corretto (solo per Windows). Per ulteriori informazioni, vedere [Il computer non riesce a individuare la periferica](#).

Durante l'installazione viene visualizzato il messaggio di errore Impossibile trovare la stampante

- 1 Verificare che la stampante sia accesa.
- 2 Verificare che la connessione di rete sia attiva.
 - Controllare la spia del connettore di rete. Se la spia è accesa, la stampante è collegata a una rete cablata. Se la spia è spenta, controllare che i cavi di stampante, gateway, router o hub siano stati inseriti correttamente.
 - Verificare che la stampante sia collegata alla rete con il cavo distribuito insieme alla stampante.
 - Se i cavi sono stati inseriti correttamente, spegnere e riaccendere la stampante.
- 3 Stampare la pagina di configurazione e controllare la potenza del segnale.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 4 Verificare che le impostazioni del componente di rete interno della stampante siano quelle predefinite. Se il server di stampa è già stato configurato, è necessario ripristinare le impostazioni predefinite.
 - Modalità di comunicazione: ad hoc (peer-to-peer)
 - Nome di rete (SSID): hpsetup
 - Encryption (Crittografia): Disattivato

È possibile controllare la configurazione del server di stampa stampando la pagina di configurazione di rete.

Per ripristinare le impostazioni predefinite della stampante, quando la stampante è spenta tenere premuto il pulsante **Reimposta** sul retro della stampante. Riaccendere la stampante tenendo premuto il pulsante **Reimposta** fino a quando non passa nello stato Pronta.
- 5 Avvicinare la stampante al computer. Se la distanza tra il computer e la stampante è notevole, provare a ridurla. Se possibile, tra il computer e la stampante non vi devono essere ostacoli. Inoltre, è necessario ridurre le interferenze radio. Per ulteriori informazioni, vedere [Il segnale radio è debole](#).

Impossibile determinare o verificare il nome di rete durante l'installazione

Il programma di installazione ha rilevato più reti o non è stato in grado di leggere o verificare il nome di rete dal punto di accesso.

Nella finestra Seleziona nome di rete (SSID), effettuare quanto segue:

- Se il punto di accesso o il route wireless sono stati attivati dopo aver acceso la stampante, spegnere e riaccendere la stampante in modo che possa rilevare il SSID.
- Immettere un nuovo SSID. Se si sceglie di immettere il nome di rete wireless (SSID), selezionare anche Modalità di comunicazione (Ad hoc o Infrastruttura).
- Selezionare un nome di rete esistente dall'elenco. L'elenco può contenere fino a 12 SSID rilevati all'avvio del componente di rete interno.

Nota

Il SSID è una stringa che può contenere fino a 32 caratteri alfanumerici con distinzione tra maiuscole e minuscole, compreso gli spazi. Il campo del nome di rete non può essere lasciato vuoto.

Verifica non riuscita al termine dell'installazione

Problema: si stanno utilizzando forme di crittografia avanzate come, ad esempio, crittografia dinamica, WPA o WPA-PSK. Questi metodi di crittografia devono essere immessi attraverso il server Web incorporato. Per ulteriori informazioni, vedere [Server Web incorporato](#).

Se si utilizza la crittografia dinamica, ogni periferica deve avere una chiave diversa e tutte le chiavi vengono cambiate frequentemente. La crittografia dinamica è più difficile da decodificare, poiché è difficile che un intruso riesca a decodificare le chiavi prima che vengano cambiate.

Problema: la chiave SSID o WEP non è stata impostata in modo corretto.

- 1 Stampare una pagina di configurazione di rete.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 2 Controllare che le chiavi SSID e WEP visualizzate nella pagina di configurazione corrispondano a quelle utilizzate nella rete wireless.
- 3 Se non dovessero essere corrette, immettere l'URL o l'indirizzo IP della periferica nel campo **Indirizzo** della pagina di configurazione visualizzata nel browser Web.
- 4 Viene visualizzata la pagina Home del server Web incorporato (EWS).
- 5 Fare clic sulla scheda **Networking** (Accesso remoto).
- 6 Nella pagina Network Settings (Impostazioni di rete), scegliere la scheda **Wireless**.
- 7 Immettere i valori corretti nelle sezioni appropriate: Network Name (Nome di rete) ed Encryption (Crittografia).
- 8 Fare clic su **Apply** (Applica).

Problema: vengono utilizzate più chiavi WEP e per la trasmissione non è stata scelta la chiave corretta.

- 1 Stampare una pagina di configurazione di rete.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 2 Immettere l'URL o l'indirizzo IP della periferica nel campo **Indirizzo** del browser Web in cui è visualizzata la pagina di configurazione di rete. Viene visualizzata la pagina Home dell'EWS, contenente le informazioni sulla periferica.
- 3 Nel menu **Navigation** (Navigazione), scegliere **Select Language** (Seleziona lingua).
- 4 Nel menu a discesa, scegliere la lingua dell'interfaccia Web.
- 5 Fare clic sulla scheda **Networking** (Accesso remoto). Viene visualizzata la pagina Network Settings (Impostazioni di rete). La scheda **General** (Generale) è aperta.
- 6 Scegliere la scheda **Wireless**.
- 7 Scorrere la sezione Encryption (Crittografia) in cui è possibile aggiungere i parametri della crittografia statica (WEP).
- 8 Scegliere **Enabled** (Attivato).
- 9 Sotto **Static (WEP)** [Statico (WEP)], immettere le chiavi WEP usate dalla rete.
Con il metodo di crittografia statico viene usata la stessa chiave per tutte le periferiche della rete. Inoltre, la chiave rimane la stessa per un lungo periodo di tempo.
- 10 Scegliere la chiave da usare per crittografare i dati trasmessi. L'impostazione predefinita è Key 1 (Chiave 1).
- 11 Fare clic su **Apply** (Applica).
- 12 Al termine dell'installazione, riavviare il CD-ROM del programma della stampante.

Problema: si stanno utilizzando protocolli di autenticazione avanzata non supportati dal programma di installazione, ad esempio LEAP, PEAP, EAP-MD5, EAP-TLS o EAP-TTLS.

- 1 Stampare una pagina di configurazione di rete.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 2 Immettere l'URL o l'indirizzo IP della periferica nel campo **Indirizzo** del browser Web in cui è visualizzata la pagina di configurazione di rete. Viene visualizzata la pagina Home dell'EWS, contenente le informazioni sulla periferica.
- 3 Fare clic sulla scheda **Networking** (Accesso remoto). Viene visualizzata la pagina Network Settings (Impostazioni di rete). La scheda **General** (Generale) è aperta.
- 4 Scegliere la scheda **Wireless**.
- 5 Scorrere la sezione Authentication (Autenticazione) e scegliere **Advanced Configuration** (Configurazione avanzata). Viene visualizzata la pagina Wireless Communication Mode (Modalità di comunicazione wireless).
- 6 Selezionare **Infrastructure** (Infrastruttura), quindi fare clic su **Next** (Avanti). Viene visualizzata la pagina Wireless Network Name (Nome di rete wireless).
- 7 Scegliere un nome di rete (SSID) nell'elenco delle reti rilevate o immettere il nome di una nuova rete wireless.
- 8 Fare clic su **Next** (Avanti). Viene visualizzata la pagina Wireless Authentication (Autenticazione wireless).
- 9 Selezionare WPA/PSK e immettere la pass phrase (contenente da 8 a 63 caratteri, spazi compresi) che sarà utilizzata per generare una chiave già condivisa.

Nota

Tutte le periferiche della rete devono utilizzare la stessa pass phrase.

- 10 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per configurare la stampante per i tipi di autenticazione e di crittografia selezionati.
- 11 Al termine, scegliere **Next** (Avanti). Viene visualizzata la pagina Configuration Review (Riepilogo configurazione).
- 12 Verificare che le informazioni siano corrette e selezionare **Finish** (Fine).

Installazione non riuscita

Problema: la periferica non riceve il segnale perché troppo lontana dal punto di accesso (infrastruttura) o dal computer (ad hoc).

Avvicinare la stampante al computer. Se la distanza tra il computer e la stampante è notevole, provare a ridurla. Se possibile, tra il computer e la stampante non vi devono essere ostacoli. Inoltre, è necessario ridurre le interferenze radio.

Problema: il programma di installazione ha tentato di modificare la configurazione wireless del computer in modo da stabilire una connessione con la stampante, ma non è riuscito a riprogrammare le impostazioni della scheda wireless del computer.

- 1 Chiudere tutte le applicazioni.
- 2 Se il computer è collegato a Internet, disattivare la connessione rimuovendo dal computer il cavo Ethernet del modem (modem via cavo, DSL o modem remoto).
- 3 Scegliere **Setup** (Installa).
Viene visualizzato il menu **Setup** (Installa).
- 4 Scegliere **6**.
Viene visualizzato il menu **Network** (Rete).

- 5 Scegliere **2**.
Vengono visualizzate le opzioni per l'impostazione della connessione wireless.

Nota

L'impostazione predefinita per la connessione wireless è Off (Disattivato).

- 6 Utilizzare i pulsanti di spostamento per selezionare **On** (Attivo).
- 7 Scegliere **OK**.
- 8 Aprire l'utility di configurazione della scheda di rete wireless.
- 9 Annotare le impostazioni del profilo wireless esistente.
- 10 Creare un nuovo profilo wireless con i seguenti valori:
- Modalità di comunicazione: Ad hoc
 - Nome di rete (SSID): hpsetup
 - Crittografia: Disattivato
- Questa è la configurazione predefinita del componente di rete interno della stampante.
- 11 Attivare il profilo.

Una volta modificata la configurazione, il computer può comunicare con la rete della stampante. Notare che il computer non fa più parte della rete originale.

Nota

Se non si modificano le impostazioni, il computer continuerà a comunicare con la rete wireless esistente. Tuttavia, la periferica senza fili che è necessario configurare si trova nella rete denominata hpsetup. Per configurarla, è necessario spostare temporaneamente il computer nella rete della stampante.

- 12 Stampare una pagina di configurazione di rete e cercare l'indirizzo IP della stampante.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 13 Aprire il browser Web sul computer.
- 14 Immettere l'URL o l'indirizzo IP della periferica nel campo **Indirizzo** del browser Web in cui è visualizzata la pagina di configurazione di rete. Viene visualizzata la pagina principale dell'EWS.
- 15 Fare clic sulla scheda **Networking** (Accesso remoto).
- 16 Nella pagina Network Settings (Impostazioni di rete), scegliere la scheda **Wireless**.
- 17 Raggiungere la sezione appropriata e immettere i valori del profilo annotati nel passaggio 9.
- 18 Fare clic su **Apply** (Applica).
- 19 Uscire dall'EWS chiudendo il browser.
- 20 Aprire l'utility di configurazione della scheda di rete wireless.
- 21 Ripristinare le impostazioni del profilo wireless precedente.
- 22 Attendere 60 secondi, quindi stampare una pagina di configurazione di rete. La spia wireless deve essere accesa.
- 23 Aprire il browser Web sul computer.
- 24 Immettere l'URL o l'indirizzo IP della periferica nel campo **Indirizzo** del browser Web in cui è visualizzata la pagina di configurazione di rete. Se viene visualizzata la pagina principale dell'EWS, la stampante è configurata in modo corretto.
- 25 Uscire dall'EWS chiudendo il browser.
- 26 Inserire il CD di installazione del software della stampante nell'unità CD-ROM del computer.
- 27 Eseguire il programma di installazione di nuovo.

Il programma di installazione non esegue l'installazione in modo corretto

Durante l'installazione del software della stampante, si verifica quanto segue:

- Il CD-ROM della stampante viene eseguito automaticamente.
- Il software viene installato.
- I file vengono copiati sul disco rigido.
- Viene richiesto di collegare la stampante.
- Viene richiesto di riavviare il computer.
- Viene eseguito il processo di registrazione.

Se una delle azioni appena elencate non si verificata, significa che si è verificato un problema durante l'installazione. Per controllare l'installazione su un PC, effettuare quanto segue:

- Aprire la finestra di dialogo Stampanti e fax e controllare che la stampante sia presente.
- Controllare nel riquadro delle icone della barra delle applicazioni. Se la stampante è presente, significa che è pronta.

Se il programma non si avvia dopo aver inserito il CD nell'unità CD-ROM, effettuare quanto segue:

- 1 Nel menu **Start** di Windows, scegliere **Esegui**.
- 2 Nella finestra di dialogo **Esegui**, immettere d:\setup.exe (se la lettera assegnata all'unità CD-ROM corrisponde alla "d", altrimenti immettere la lettera corretta), quindi scegliere **OK**.

Se viene visualizzata una finestra di dialogo per il controllo dei requisiti minimi, il sistema non soddisfa i requisiti minimi necessari per installare il software. Scegliere **Dettagli** per visualizzare i dettagli del problema. Correggere il problema prima di tentare di installare il software.

Risoluzione di problemi relativi alla modalità infrastruttura

In questa sezione vengono illustrate le soluzioni ai problemi che si possono verificare quando la stampante è collegata a una rete wireless che comunica in modalità infrastruttura. Per ulteriori informazioni, vedere [Canali e modalità di comunicazione](#).

La stampante non trova la rete WLAN

- 1 Verificare che il punto di accesso stia trasmettendo il nome di rete (SSID).
 - Consultare la Guida dell'utente del punto di accesso e controllare le impostazioni.
 - Attivare le opzioni di **trasmissione del nome di rete** e disattivare l'opzione di **trasmissione invisibile**.
- 2 Spegner e riaccendere il punto di accesso. Eseguire quindi il programma di installazione del software della stampante di nuovo.
- 3 Avvicinare la stampante al punto di accesso. Eseguire quindi il programma di installazione del software della stampante di nuovo. Per ulteriori informazioni, vedere [Il segnale radio è debole](#).
- 4 Cercare eventuali aggiornamenti del firmware del punto di accesso sul sito Web del produttore.
 - Aggiornare il firmware del punto di accesso.
 - Eseguire di nuovo il programma di installazione del software della stampante.

La stampante non trova il computer

- 1 Verificare che la rete wireless sia funzionante utilizzando un'altra periferica wireless.
- 2 Verificare che la stampante funzioni.
- 3 Verificare che l'indirizzo IP e la maschera di sottorete della stampante e del computer corrispondano (sulla stessa rete).
- 4 Verificare le impostazioni di crittografia del punto di accesso. È necessario utilizzare le stesse impostazioni e la stessa chiave di crittografia sia per il punto di accesso sia per la stampante.

Per ulteriori informazioni, vedere [Risoluzione dei problemi che si verificano durante l'installazione](#).

Il computer non riesce a individuare la periferica

- 1 Stampare una pagina di configurazione e verificare che la rete wireless che si desidera utilizzare sia quella corretta.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 2 Se si utilizza un firewall, concedere i diritti di accesso alla stampante.
- 3 Disattivare temporaneamente il firewall per verificare se impedisce alla stampante di accedere al computer.

Risoluzione dei problemi relativi alla modalità ad hoc

In questa sezione vengono illustrate le soluzioni ai problemi che si possono verificare quando la stampante è collegata a una rete wireless che comunica in modalità ad hoc. Per ulteriori informazioni, vedere [Canali e modalità di comunicazione](#).

La stampante non trova il computer

- 1 Verificare che la rete wireless ad hoc sia funzionante utilizzando un'altra periferica wireless.
- 2 Verificare che la stampante funzioni. Per ulteriori informazioni, vedere [Risoluzione dei problemi che si verificano durante l'installazione](#).
- 3 Verificare che l'indirizzo IP e la maschera di sottorete della stampante e del computer corrispondano (sulla stessa rete).
- 4 Verificare che la scheda wireless del computer stia trasmettendo il nome di rete (SSID), controllando nella pagina di configurazione di rete.
Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 5 Verificare le impostazioni di crittografia del punto di accesso. È necessario utilizzare le stesse impostazioni e la stessa chiave di crittografia sia per il punto di accesso sia per la stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Risoluzione dei problemi che si verificano durante l'installazione](#).
- 6 Cercare eventuali aggiornamenti del firmware della scheda wireless sul sito Web del produttore.
 - Aggiornare il firmware.
 - Eseguire di nuovo il programma di installazione del software della stampante.

Risoluzione di problemi generali delle reti wireless

Per risolvere la maggior parte dei problemi delle stampanti wireless, spesso basta stampare una pagina di configurazione di rete.

Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).

Se la pagina di configurazione di rete *non* viene stampata, verificare quanto segue:

- La stampante deve essere accesa.
- Le cartucce di stampa devono essere installate correttamente.
- La stampante deve essere accesa e il cassetto della carta deve essere pieno.
- La carta non deve essere inceppata.
- I collegamenti di rete devono essere stati effettuati in modo corretto.
- I cavi devono essere collegati in modo corretto.
- Il coperchio della stampante deve essere chiuso.

Se si sono verificati problemi con una delle condizioni di cui sopra, consultare la *Guida dell'utente delle stampanti HP LaserJet 1160 e HP LaserJet 1320 Series*.

Se si riesce a *stampare* la pagina di configurazione di rete, è possibile iniziare a risolvere il problema controllando la spia wireless, come illustrato di seguito.

Controllo della spia wireless

Controllare la spia wireless della stampante. Se la spia è spenta, la rete wireless è stata disattivata. Verificare che le impostazioni di rete della stampante corrispondano alle impostazioni di rete (vedere [Le impostazioni di rete wireless della stampante non sono corrette](#)). Quindi, verificare quanto segue:

- Il cavo Ethernet non deve essere collegato alla stampante. Collegando un cavo Ethernet alla stampante il collegamento wireless viene automaticamente disattivato. Scollegare il cavo.
- L'amministratore del sistema o un altro utente della rete hanno disabilitato le comunicazioni radio utilizzando l'EWS.

Se la spia wireless è accesa, provare a stampare il documento di nuovo, quindi osservare la spia Pronta della stampante.

Se la spia Pronta lampeggia, la funzionalità di comunicazione wireless della stampante funziona correttamente.

Se la spia wireless è accesa fissa, la connessione wireless funziona, ma la stampante e il computer non riescono a comunicare.

- Le impostazioni di rete della stampante non corrispondono alle impostazioni della rete. Vedere [Le impostazioni di rete wireless della stampante non sono corrette](#).
- Il computer può essere stato impostato con il profilo wireless sbagliato. Vedere [La scheda di rete wireless del computer è impostata sul profilo wireless errato](#).
- Un firewall personale può bloccare le comunicazioni tra la stampante e il computer. Vedere [Il segnale radio è debole](#).

Le impostazioni di rete wireless della stampante non sono corrette

Le impostazioni di rete wireless della stampante devono corrispondere a quelle della rete, in particolare:

- Modalità di comunicazione
- Nome di rete (SSID)
- Canale (solo reti ad hoc)
- Tipo di autenticazione

1 Ricollegare il cavo.

2 Confrontare le impostazioni di rete con quelle visualizzate nella pagina di configurazione di rete della stampante.

Per stampare la pagina di configurazione, con la stampante nello stato Pronto, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).

3 Per trovare le impostazioni della rete effettuare quanto segue:

- Se la stampante comunica con la rete utilizzando la modalità infrastruttura, aprire l'utilità di configurazione WAP (Wireless Access Point).
- Se la stampante comunica con la rete utilizzando la modalità ad hoc, aprire l'utilità di configurazione della scheda di rete installata nel computer.

4 Confrontare le impostazioni e prendere nota di quelle diverse. I problemi che si possono verificare sono i seguenti:

- Il WAP filtra gli indirizzi hardware (indirizzi MAC). Vedere [Il WAP \(Wireless Access Point\) filtra gli indirizzi MAC](#).
- Una delle seguenti impostazioni della stampante potrebbe non essere corretta: modalità di comunicazione, nome di rete (SSID), canale (solo per le reti ad hoc) o le impostazioni di protezione. Vedere [Le impostazioni di rete wireless della stampante non sono corrette](#).

5 Stampare la pagina di configurazione di nuovo.

Per modificare le impostazioni di rete della stampante:

1 Aprire l'EWS della stampante.

2 Scegliere la scheda **Networking** (Accesso remoto), quindi **Network Settings** (Impostazioni di rete) sotto l'intestazione **Configuration** (Configurazione).

3 Modificare le impostazioni della stampante in modo che corrispondano alle impostazioni della rete, quindi scegliere **Finish** (Fine).

4 Selezionare il pulsante **Advanced Configuration** (Configurazione avanzata) per accedere alle impostazioni di autenticazione avanzata e WPA (TKIP).

5 Chiudere l'EWS della stampante, quindi scollegare il cavo Ethernet dalla stampante.

6 Le spie del pannello di controllo si spegneranno e riaccenderanno.

Se la stampante non funziona, verificare il profilo wireless del computer. Quindi, come ultima possibilità, ripristinare le impostazioni di rete predefinite e reinstallare il programma della stampante dal CD-ROM.

Per ripristinare le impostazioni predefinite, quando la stampante è spenta tenere premuto il pulsante **Reimposta** sul retro della stampante. Riaccendere la stampante tenendo premuto il pulsante **Reimposta** fino a quando non passa nello stato Pronto.

Nota

Se si ripristinano le impostazioni predefinite, è necessario riconfigurare tutte le impostazioni di rete.

La scheda di rete wireless del computer è impostata sul profilo wireless errato

Un profilo wireless è un insieme di impostazioni di rete univoche per una determinata rete. Una scheda wireless può contenere diversi profili wireless (ad esempio, uno per la casa e uno per l'ufficio).

Aprire l'utilità di configurazione della scheda di rete installata nel computer e verificare che il profilo selezionato sia il profilo per la rete della stampante. Altrimenti, selezionare il profilo corretto.

Il segnale radio è debole

Se la stampante è lenta è probabile che il segnale radio sia debole. Controllare la pagina di configurazione di rete. Se la potenza del segnale è pari a 1 o 2, per ridurre le interferenze all'interno della rete wireless effettuare quanto segue:

- Per evitare che i segnali radio vengano disturbati, tenere le periferiche wireless lontane da oggetti metallici di grandi dimensioni come, ad esempio, gli armadi metallici o da dispositivi elettromagnetici come i forni a microonde e i telefoni senza fili.
- Tenere le periferiche wireless lontano da grandi strutture in muratura che possono assorbire le onde radio e indebolire perciò la potenza del segnale.
- In una rete di infrastruttura, collocare il WAP in posizione centrale e in linea diretta con le periferiche wireless della rete.
- Tenere vicine tutte le periferiche wireless della rete.

Il WAP (Wireless Access Point) filtra gli indirizzi MAC

Il filtro degli indirizzi MAC è una funzionalità di protezione. Il WAP (Wireless Access Point) viene configurato con un elenco di indirizzi MAC (denominati anche indirizzi hardware) di periferiche autorizzate ad accedere alla rete.

Se il WAP non riconosce l'indirizzo hardware, la periferica non può accedere alla rete. Se il WAP filtra gli indirizzi MAC, l'indirizzo MAC della stampante deve essere aggiunto all'elenco WAP degli indirizzi MAC accettati.

- 1 Stampare una pagina di configurazione di rete. **Per stampare la pagina di configurazione**, con la stampante nello stato Pronta, tenere premuto il pulsante **Continua** per 5 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagina di configurazione di rete](#).
- 2 Cercare l'indirizzo hardware della stampante nella pagina di configurazione di rete.

Aprire l'utilità di configurazione del WAP, quindi aggiungere l'indirizzo hardware della stampante all'elenco di indirizzi MAC accettati.

A Dichiarazioni di conformità alle norme

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- [USA Federal Communications Commission \(Commissione Federale per le Comunicazioni USA\)](#)
- [Dichiarazione di conformità alle norme](#)
- [Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente](#)

USA Federal Communications Commission (Commissione Federale per le Comunicazioni USA)

Norme FCC: dichiarazione di conformità alla classe B

ATTENZIONE

In base alla sezione 15.21 delle normative FCC, qualsiasi alterazione delle funzionalità del prodotto senza l'approvazione espressa di Hewlett-Packard Company può rendere nulla l'autorizzazione all'uso.

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a controlli i cui esiti dimostrano la conformità con i limiti stabiliti per un dispositivo digitale di classe B, in base alla sezione 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze in caso di installazione del dispositivo in ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia in radio frequenza e, qualora non fosse installato e usato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per comunicazioni radio. In ogni caso, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Qualora l'apparecchiatura provochi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, ciò può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura e l'utente potrà provare a eliminare l'interferenza adottando le misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di corrente appartenente ad un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Per ottenere assistenza, rivolgersi al fornitore o ad un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

Esposizione alle frequenze radio

ATTENZIONE

La potenza delle onde radio emesse da questa apparecchiatura è di gran lunga inferiore ai limiti imposti dalle normative FCC. Tuttavia, l'apparecchiatura deve essere usata in modo da limitare il contatto umano durante il normale funzionamento.

Per evitare il rischio di superare i limiti di esposizione alle frequenze radio imposti dalle normative FCC, la distanza dell'individuo dall'antenna non deve essere inferiore a 20 cm durante il normale funzionamento.

Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) dell'ente statunitense Food and Drug Administration ha messo a punto le normative che regolamentano i prodotti laser fabbricati a partire dal 1 agosto 1976. La conformità a tali norme è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è stata certificata come prodotto laser di "Classe 1" in base alla norma Radiation Performance Standard dell'ente statunitense DHHS (Department of Health and Human Services) accolto dal Radiation Control for Health and Safety Act del 1968.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono strettamente limitate agli alloggiamenti protettivi e alle coperture esterne, durante il normale funzionamento sono escluse fuoriuscite del raggio laser.

AVVERTENZA!

L'uso di controlli, le regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Normative canadesi

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour L'Usage D'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Dichiarazione di conformità alle norme

Dichiarazione di conformità alle norme europee

Dichiarazione per l'Unione Europea

Apparecchiatura radio destinata a uso interno in ambiente domestico o aziendale che opera sulla banda 2,4 GHz.

Apparecchiatura radio con il marchio



conforme alla direttiva R&TTE (1999/5/EC) della Commissione della Comunità Europea.

Dichiarazione di conformità

La Dichiarazione di conformità è conforme alla Guida 22 ISO/IEC e EN45014. Identifica il prodotto, il nome e l'indirizzo del produttore e le specifiche tecniche riconosciute dalla Comunità Europea.

Paesi/regioni membri della UE, paesi/regioni candidati UE e paesi/regioni dell'area EFTA

Le funzionalità radio di questo dispositivo (IEEE 802.11b/g wireless LAN) possono essere utilizzate nei seguenti paesi/regioni UE, paesi/regioni candidati UE e paesi/regioni dell'area EFTA:

Austria, Belgio, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia (1 maggio 2004), Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia (1 maggio 2004), Portogallo, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

Dichiarazione per l'utilizzo in Francia e Italia

Italia:

Per l'utilizzo è necessaria la licenza. Effettuare una verifica presso il rivenditore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Francia: Il funzionamento della rete wireless LAN da 2,4 GHz è soggetto ad alcune restrizioni. Questo dispositivo può essere utilizzato per l'intera frequenza 2400-2483,5 MHz (canali da 1 a 13) soltanto in ambienti chiusi. Per l'uso esterno è possibile utilizzare solo la frequenza 2454-2483,5 MHz (canali da 10 a 13). Per ulteriori informazioni sui requisiti, vedere <http://www.art-telecom.fr>.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN45014

Nome del produttore: Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto: HP LaserJet 1320NW
Numero identificativo di modello³⁾ BOISB-0402-01
Opzioni del prodotto: TUTTE

è conforme alle seguenti caratteristiche:

Sicurezza: IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001
(Prodotto Laser/LED Classe 1)
Rischi per la salute EU:1999/519/EC
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995/A1:2001
EN 55024:1998
FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B²⁾ / ICES-003, Emissione 4
Radio⁴⁾ EN 301 489-1:2002 / EN 301 489-17:2002
EN 300 328-2:2001
Numero corpo notificato - 0984

CE 0984

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva R&TTE 1999/5/CE Allegato IV, della Direttiva EMC 89/336/EEC, della Direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Questo prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

3) Per fini identificativi secondo normativa, questo prodotto ha un Numero identificativo di modello. Questo numero non deve essere confuso con il nome del prodotto o con il numero del prodotto.

4) Questo prodotto utilizza un dispositivo radio. Il numero identificativo del modello è: RSVLD0303

Boise, Idaho USA

19 luglio 2004

Per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Europa: Ufficio vendite e assistenza della propria zona o Hewlett-Packard
GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger
Straße 140, D-71034 Böblingen, Germania
(FAX: +49-7031-14-3143)
Stati Uniti: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,
PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA
(Tel: 208-396-6000)

Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet HP LaserJet 1320NW -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1320NW -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente

Tutela dell'ambiente

Hewlett-Packard Company si è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

Produzione di ozono

Questo prodotto non genera quantità significative di gas ozono (O₃).

Consumo di energia elettrica

L'uso di energia si riduce notevolmente nella modalità PowerSave (Risparmio energetico), consentendo di risparmiare senza compromettere le prestazioni della stampante. Questo prodotto si qualifica per il programma ENERGY STAR® (versione 3.0), che è un programma volontario, per incoraggiare lo sviluppo di prodotti per ufficio a risparmio energetico.



ENERGY STAR® è un marchio di servizio commerciale registrato negli USA dall'ente statunitense EPA. In qualità di partner ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto soddisfa le indicazioni di efficienza energetica ENERGY STAR®. Per ulteriori informazioni, vedere <http://www.energystar.gov/>.

Consumo di toner

EconoMode utilizza una quantità notevolmente ridotta di toner, e prolunga quindi la durata della cartuccia di stampa.

Uso della carta

L'adozione della funzione di stampa fronte retro automatica/manuale (cioè la possibilità di stampare su entrambe le facciate di un foglio) e della stampa di diverse pagine per foglio, riduce il consumo della carta e di conseguenza, l'uso delle risorse naturali.

Materiali plastici

Le parti in plastica con peso superiore a 25 grammi sono indicate mediante contrassegni stabiliti da standard internazionali che ne agevolano l'identificazione per il riciclaggio al termine del ciclo produttivo del prodotto.

Materiali di stampa HP LaserJet

In molti paesi/regioni, i materiali d'uso necessari per la stampa di questo prodotto, ad esempio le cartucce di stampa, il fusore e l'unità di trasferimento, possono essere restituiti a HP attraverso l'apposito programma di riciclaggio e restituzione HP. Questo programma semplice e gratuito per la raccolta di tali materiali è disponibile in più di 30 paesi/regioni. Le informazioni del programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartuccia di stampa HP e di materiale d'uso per la stampante.

Informazioni sul programma di restituzione e recupero per materiali di consumo HP

Fin dal 1992 HP è impegnata in un programma gratuito di restituzione e di recupero dei materiali di consumo HP LaserJet che copre l'86% del mercato mondiale in cui vengono distribuiti i prodotti HP. Nella maggior parte delle confezioni delle cartucce di stampa HP LaserJet, insieme alle istruzioni vengono incluse buste pre-affrancate e pre-indirizzate. Le confezioni e le etichette si possono ottenere anche attraverso il sito Web: <http://www.hp.com/recycle/>.

Attraverso il programma di restituzione e recupero HP Planet Partners, nel 2002 sono state riciclate più di 10 milioni di cartucce di stampa HP LaserJet. Questo significa che è stato riciclato un quantitativo di cartucce di stampa pari a 13 milioni di chili. Queste cartucce di stampa sarebbero finite sicuramente nelle discariche. In tutto il mondo HP ha riciclato in media l'80% delle cartucce di stampa, costituite principalmente da plastica e metallo. La plastica e il metallo vengono impiegati per realizzare nuovi prodotti HP, ad esempio cassette di plastica e bobine. Gli altri materiali vengono smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Restituzioni per il riciclaggio negli Stati Uniti

Affinché il riciclaggio delle cartucce di stampa e degli altri materiali d'uso utilizzati avvenga nel modo più rispettoso possibile dell'ambiente, Hewlett-Packard ne incoraggia la restituzione in grossi quantitativi. Spedire quindi due o più cartucce di stampa insieme, utilizzando l'etichetta già affrancata e provvista di indirizzo, allegata all'imballaggio. Per ulteriori informazioni negli Stati Uniti, chiamare il numero (800) 340-2445 oppure visitare il sito Web dedicato ai materiali d'uso per stampanti HP LaserJet all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle/>.

Restituzioni per il riciclaggio negli altri paesi/regioni

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del programma per la restituzione e il riciclaggio dei materiali d'uso di stampa HP, i clienti non residenti negli Stati Uniti possono rivolgersi al centro vendite e assistenza HP locale o visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle/>.

Carta

Questa stampante accetta la carta riciclata conforme alle indicazioni descritte nella *HP LaserJet printer family print media guide*. Per informazioni su come effettuare gli ordini, vedere la *Guida dell'utente delle stampanti HP LaserJet 1160 e HP LaserJet 1320 Series*. Questa periferica può utilizzare carta riciclata in base alla norma EN 12281:2003.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto non contiene mercurio.

Questo prodotto non contiene batterie.

Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza)

Per ottenere la scheda MSDS (Material Safety Data Sheet) relativa ai prodotti contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) visitare il sito Web HP all'indirizzo:

<http://www.hp.com/go/msds> o

<http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>

Per ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sui seguenti programmi HP per la tutela dell'ambiente, vedere <http://www.hp.com/go/environment/>.

- Foglio delle specifiche ambientali per questo e molti prodotti correlati HP.
- Impegni di HP per la tutela dell'ambiente.
- Environmental Management System (sistema di gestione ambientale).
- Programma per la restituzione e il riciclaggio dei prodotti HP.
- Material Safety Data Sheet (Scheda tecnica di sicurezza).

Dichiarazioni OpenSSL

Licenza OpenSSL

Copyright © 1998-2000 The OpenSSL Project. Tutti i diritti riservati.

La redistribuzione e l'utilizzo in forme binarie e di origine, con o senza modifiche, sono consentiti purché siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- 1 Le redistribuzioni del codice sorgente devono contenere le note sul copyright summenzionate, l'elenco delle condizioni e la seguente declinazione di responsabilità.
- 2 Le redistribuzioni in forma binaria devono riprodurre le note sul copyright summenzionate, l'elenco delle condizioni e la seguente declinazione di responsabilità nella documentazione e/o nell'eventuale altro materiale fornito.
- 3 Tutto il materiale pubblicitario che fa riferimento a funzionalità o all'uso di questo software devono contenere la seguente dichiarazione:

"Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per l'uso con OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

- 4 I nomi "OpenSSL Toolkit" e "OpenSSL Project" non possono essere utilizzati per approvare o promuovere prodotti derivati da questo software senza previo consenso scritto. Per il permesso scritto, contattare openssl-core@openssl.org.
- 5 I prodotti derivati da questo software non possono essere chiamati "OpenSSL" e non è possibile utilizzare la dicitura "OpenSSL" senza permesso scritto di OpenSSL Project.
- 6 Le redistribuzioni in qualsiasi forma devono contenere la seguente dichiarazione:

"Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per l'uso con OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DA OpenSSL PROJECT "COME È" SENZA GARANZIE IMPLICITE O ESPLICITE, INCLUSA IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. OpenSSL PROJECT O I SUOI COLLABORATORI NON SARANNO IN ALCUN CASO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (INCLUSO, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, FORNITURA DI SERVIZI O BENI SOSTITUTIVI, PERDITA DI USO, DATI, UTILI O INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ), ANCHE IN CASO DI COLPA (IVI INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, INADEMPIMENTO CONTRATTUALE O DELLA GARANZIA DERIVANTE DALL'USO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE PREVENTIVAMENTE AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Questo prodotto include software crittografico scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licenza originale SSLeay

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). Tutti i diritti riservati.

Questo pacchetto è un'implementazione SSL, scritta da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

L'implementazione è stata scritta in modo da essere conforme ad SSL di Netscape.

Questa libreria può essere usata gratuitamente per scopi commerciali e non commerciali a patto che vengano soddisfatte le condizioni seguenti. Le seguenti condizioni devono essere applicate a tutto il codice presente nella distribuzione, sia esso codice RC4, RSA, lhash, DES e così via (quindi, non solo al codice SSL). La documentazione SSL inclusa con la distribuzione è coperta dagli stessi termini di copyright, ma il possessore è Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Il copyright rimane di Eric Young, perciò le note sul copyright non devono essere rimosse dal codice.

Se il pacchetto viene utilizzato all'interno di un prodotto, Eric Young deve essere citato come autore delle parti della libreria usata.

La citazione può avvenire sotto forma di messaggio di testo all'avvio del programma o all'interno della documentazione (in linea o cartacea) fornita con il pacchetto.

La redistribuzione e l'utilizzo in forme binarie e di origine, con o senza modifiche, sono consentiti purché siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- 1 Le redistribuzioni del codice sorgente devono contenere le note sul copyright, l'elenco delle condizioni e la seguente dichiarazione di responsabilità.
- 2 Le redistribuzioni in forma binaria devono riprodurre le note sul copyright summenzionate, l'elenco delle condizioni e la seguente dichiarazione di responsabilità nella documentazione e/o nell'eventuale altro materiale fornito.
- 3 Tutto il materiale pubblicitario che fa riferimento a funzionalità o all'uso di questo software devono contenere la seguente dichiarazione:

"Questo prodotto include software crittografico scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com)."

Il termine "crittografico" può essere omissso se la libreria utilizzata non è crittografica.

- 4 Se si include un codice specifico di Windows (o derivato) dalla directory apps (codice applicazione) è necessario includere la seguente dichiarazione:

"Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

QUESTO SOFTWARE È FORNITO DA ERIC YOUNG " COME È" SENZA GARANZIE IMPLICITE O ESPLICITE, INCLUSA IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LA GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. L'AUTORE O I SUOI COLLABORATORI NON SARANNO IN ALCUN CASO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (INCLUSO, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, FORNITURA DI SERVIZI O BENI SOSTITUTIVI, PERDITA DI USO, DATI, UTILI O INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ), ANCHE IN CASO DI COLPA (IVI INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, INADEMPIMENTO CONTRATTUALE O DELLA GARANZIA DERIVANTE DALL'USO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE PREVENTIVAMENTE AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

I termini della licenza e della distribuzione per qualsiasi versione o derivazione di questo codice disponibile pubblicamente non possono essere modificati; ovvero, il codice non può essere semplicemente copiato e utilizzato con un'altra licenza di distribuzione [compreso la licenza pubblica GNU].

Glossario

[numeri](#) [a](#) [b](#) [c](#) [d](#) [e](#) [f](#) [g](#) [h](#) [i](#) [l](#) [m](#) [n](#) [p](#) [r](#) [s](#) [t](#) [w](#)

numeri

10/100 Base-T: termine tecnico per Ethernet. I numeri 10/100 si riferiscono alla velocità di funzionamento della rete Ethernet. Il numero 10 indica 10 megabit per secondo (Mb/s) per una rete Ethernet normale mentre 100 indica 100 Mb/s per una rete Fast Ethernet.

802.11a: tipo di collegamento in rete wireless che fornisce trasmissioni fino a 54 Mb/s nella banda a 5 GHz.

802.11b: tipo di collegamento in rete wireless che fornisce trasmissioni fino a 11 Mb/s (con un fallback a 5,5, 2 e 1 Mb/s) nella banda a 2,4 GHz.

802.11g: tipo di collegamento in rete wireless che fornisce trasmissioni fino a 54 Mb/s nella banda a 2,4 GHz.

a

Autenticazione: l'autenticazione è una strategia di sicurezza della rete wireless. In una rete con autenticazioni, le periferiche utilizzano una chiave condivisa come password e comunicano esclusivamente con le periferiche che conoscono tale chiave. A differenza di quanto accade con il metodo WEP, con l'autenticazione i dati inviati tra periferiche wireless non vengono codificati. Tuttavia, è possibile utilizzare l'autenticazione in combinazione con WEP. Le chiavi di autenticazione e le chiavi WEP possono essere identiche.

b

BOOTP: il protocollo BOOTP (Bootstrap Protocol) è un protocollo Internet che consente a una periferica di scoprire il proprio indirizzo IP, l'indirizzo IP di un server BOOTP sulla rete e un file da caricare in memoria per effettuare l'avvio. In tal modo la periferica può essere avviata senza un'unità disco rigido o floppy.

c

Canale: una delle numerose frequenze preimpostate alla quale comunicano le periferiche abilitate a 802.11b/g allo scopo di ridurre le interferenze. Il numero di canali disponibili varia a seconda del paese/regione.

Cavo Ethernet: esistono due tipi di cavi Ethernet. Il cavo passante diretto (straight-through) è il tipo più comune e viene utilizzato per collegare le periferiche di una rete a un hub o a un router. Il cavo incrociato (crossover) viene utilizzato per collegare due periferiche che dispongono di porte Ethernet, ma non sono hub o router. Per collegare la stampante a una rete Ethernet, utilizzare un cavo passante diretto CAT-5 con una spina RJ-45.

Certificato digitale: mezzo elettronico che stabilisce l'identità di un utente o di una periferica di rete. I certificati contengono informazioni dettagliate sulla periferica dell'utente in un formato standard. I certificati digitali sono di solito rilasciati da autorità di certificazione attendibili. In alcuni casi sono ritenuti validi anche i certificati amministrati o rilasciati localmente.

Chiavi di crittografia: sequenza di caratteri o cifre utilizzata da una periferica wireless per codificare i dati. Le chiavi di crittografia possono essere statiche, ad esempio in WEP, o dinamiche, ad esempio in WPA.

Chiave WEP: una chiave WEP, o chiave di crittografia, è rappresentata da una sequenza di caratteri alfanumerici o cifre esadecimali. Una volta creata una chiave WEP, è necessario ricordarla o conservarla in un luogo sicuro. Se la si perde, potrebbe non essere possibile recuperarla. Una chiave WEP è lunga 64 o 128 bit. I primi 24 bit della chiave vengono forniti automaticamente. L'utente che crea la chiave WEP fornisce i bit rimanenti, 40 in caso di una chiave a 64 bit o 104 in caso di una chiave a 128 bit.

Crittografia: sistema di sicurezza di rete che codifica i dati inviati tramite una rete wireless rendendoli inintelligibili agli utenti non autorizzati. La stampante supporta WEP e WPA.

d

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, protocollo di configurazione dinamica host): protocollo utilizzato per assegnare automaticamente un indirizzo IP ad ogni periferica della rete.

e

EAP: EAP (Extensible Authentication Protocol, protocollo di autenticazione estensibile) è un protocollo di autenticazione generale che supporta più metodi di autenticazione, come token card, one-time password, certificati e autenticazione con chiave pubblica.

Ethernet: forma diffusa di collegamenti in rete di computer cablati per reti LAN (Local Area Network).

EWS (Embedded Web Server, server Web incorporato): server contenuto in una periferica. Un EWS consente di gestire le informazioni della periferica. In tal modo è più semplice gestire le singole periferiche in una piccola rete. Utilizzando un browser Web per accedere a un EWS, gli utenti della rete possono ottenere aggiornamenti sullo stato della stampante di rete, risolvere i problemi più semplici e modificare la configurazione della periferica.

f

Firewall: combinazione di strumenti hardware e software utili per proteggere una rete dall'accesso non autorizzato.

g

Gateway: periferica dedicata (router o computer) che collega due reti diverse. Ad esempio, un computer di una rete Ethernet potrebbe svolgere la funzione di gateway tra la rete e Internet.

h

Hub: periferica semplice che serve da centro di una rete Ethernet. Le altre periferiche della rete sono collegate all'hub.

i

ICS (Internet Connection Sharing, condivisione connessione Internet): programma di Windows che consente a un computer di fare da gateway tra Internet e la rete. Per assegnare gli indirizzi IP, l'ICS utilizza il protocollo DHCP. Per ulteriori informazioni sull'ICS, vedere la documentazione di Windows.

Indirizzo IP (Internet Protocol, protocollo Internet): ogni computer collegato in rete o a Internet deve avere un indirizzo univoco. Una connessione a Internet fornita da un ISP (Internet Service Provider, provider di servizi Internet) utilizza un protocollo standard denominato IP (Internet Protocol, protocollo Internet). Questo protocollo è utilizzato anche nelle reti interne. I numeri dell'indirizzo IP sono in formato x.x.x.x, ad esempio 169.254.100.2. Per assegnare dinamicamente gli indirizzi IP molte reti utilizzano il protocollo DHCP o IP Auto. Tuttavia, è possibile assegnare manualmente a una periferica un indirizzo IP statico.

Indirizzo IP statico: indirizzo IP assegnato manualmente a una periferica di rete. L'indirizzo IP statico rimane fisso finché non viene cambiato manualmente. I metodi alternativi per assegnare gli indirizzi IP sono DHCP e IP Auto.

Indirizzo MAC (Media Access Control, controllo dell'accesso ai supporti): indirizzo hardware di una periferica in rete. L'indirizzo MAC della stampante viene visualizzato nella pagina di configurazione di rete.

Internet Sharing: programma di Macintosh OSX che consente a un computer di fare da gateway tra Internet e la rete. Per ulteriori informazioni su Internet Sharing, vedere la documentazione di Macintosh.

IP Auto: processo attraverso il quale una periferica di rete si assegna automaticamente un indirizzo IP.

I

LAN (Local Area Network): rete ad alta velocità per collegare periferiche che si trovano ad una distanza relativamente breve. Una rete Ethernet è un tipo di rete LAN.

m

Maschera di sottorete: numero che identifica gli indirizzi IP che appartengono a una sottorete.

Mb/s (megabit al secondo): velocità di funzionamento della rete. Ad esempio, 1 Mb/s corrisponde a 1.000.000 bit al secondo (o 125.000 byte al secondo).

mDNS: in alternativa al DNS (Domain Name Server, server dei nomi di dominio), le periferiche rilasciano una notifica mDNS (Multicast Domain Name Server, server dei nomi di dominio multicast) per fornire informazioni relative al servizio. La notifica include il tipo di servizio (ad esempio, la stampa), il nome del servizio (ad esempio, "la tua stampante"), gli indirizzi IP e della porta e altre informazioni importanti. Ogni periferica in rete riceve la notifica e memorizza le informazioni in un server DNS personale.

n

Nodo: punto di connessione di rete, di solito un computer.

Nome di rete: stringa di caratteri alfanumerici in cui viene fatta distinzione tra maiuscole e minuscole. Fornisce il controllo dell'accesso di base a una rete wireless. Un nome di rete è detto anche SSID (Service Set Identifier, identificatore del set di servizi).

Nome host: nome con cui la stampante viene identificata in rete. Il nome host della stampante viene visualizzato nella pagina di configurazione di rete. Utilizzare il nome host per aprire il server Web incorporato (EWS) della stampante.

p

Pacchetto: messaggio inviato da una periferica ad altre periferiche di rete.

Pacchetto broadcast: pacchetto inviato da una periferica a tutte le altre periferiche di rete.

Pacchetto unicast: pacchetto inviato da una periferica di rete a un'altra.

Profilo wireless: insieme di impostazioni di rete wireless che si applica a una determinata rete wireless. Ad esempio, una scheda LAN wireless può disporre di un profilo per una rete domestica e di un altro profilo per una rete aziendale. Quando si installa una periferica in una rete, accertarsi di selezionare il profilo appropriato.

Protocollo: linguaggio usato dalle periferiche di una rete per comunicare tra loro. Un protocollo di rete molto utilizzato è TCP/IP.

r

RJ-45: tipo di spina all'estremità di un cavo Ethernet.

Rendezvous: tecnologia di configurazione della Apple che rileva e connette automaticamente periferiche di reti Ethernet e wireless. Rendezvous è integrato nel sistema operativo Mac OS X versione 10.2.

Rete ad hoc: tipo di rete wireless in cui le periferiche comunicano le une con le altre direttamente invece che tramite un WAP (Wireless Access Point, punto di accesso wireless). Le reti ad hoc sono generalmente reti semplici e di piccole dimensioni, ad esempio un PC wireless e una stampante wireless. Le reti ad hoc sono anche dette reti peer-to-peer, IBSS (Independent Basic Service Stations, stazioni di servizio di base indipendenti) o reti wireless a collegamento diretto.

Rete di infrastruttura: tipo di rete wireless in cui le periferiche comunicano le une con le altre tramite un WAP (Wireless Access Point, punto di accesso wireless), ad esempio un hub, un router o un gateway di rete wireless.

Router: periferica di rete complessa che indirizza i pacchetti da una rete all'altra. Il router si comporta come gateway tra una rete LAN e Internet.

s

Scheda di rete wireless: ogni nodo (sia esso un computer o una periferica) della rete WLAN utilizza una scheda di rete wireless contenente un ricetrasmittitore wireless con una piccola antenna incorporata. Le schede di rete wireless possono essere interne (inserite in un computer o in una periferica), esterne (contenute in un alloggiamento a parte) o incorporate.

Le schede di rete di solito includono quanto segue:

- Scheda USB: dispositivo esterno collegato a una porta USB del computer (di solito vi viene collegata una scheda PCMCIA).
- Scheda per PC portatile: scheda PCMCIA da inserire direttamente in uno degli slot PCMCIA del computer portatile.
- Scheda per computer desktop: scheda dedicata ISA o PCI o scheda PCMCIA con adattatore speciale, da collegare al computer desktop.
- Scheda AirPort: scheda wireless che si collega direttamente allo slot AirPort del computer desktop o portatile Macintosh. Con le schede AirPort non è necessario collegare cavi al computer.

Server: computer che gestisce le risorse di rete. In una rete vi possono essere diversi tipi di server. Ad esempio, un server di stampa per gestire una o più stampanti, un file server per memorizzare e gestire i file e un server di rete per gestire il traffico di rete.

Server DHCP: server che gestisce dinamicamente un insieme di indirizzi IP da utilizzare in una rete o su Internet. Quando un utente effettua l'accesso, il server "presta" all'utente un indirizzo IP per la durata della connessione di rete. Quando l'utente si disconnette, l'indirizzo IP viene restituito per poter essere utilizzato da altre periferiche.

Server di stampa Jetdirect: server di stampa HP Jetdirect interno o esterno sviluppato da Hewlett-Packard per la stampa in rete.

Server proxy: il server proxy è uno sbarramento di sicurezza (ad esempio, un proxy Web) che serve per controllare il traffico all'interno di una rete. Il proxy intercetta le richieste che arrivano alla rete per cercare di soddisfarle da solo. Se non ci riesce, le inoltra a un altro server. I server proxy hanno due scopi principali: migliorare le prestazioni e filtrare le richieste.

SSID (Service Set Identifier, identificatore del set di servizi): identificatore univoco (fino a 32 caratteri) contenuto nell'intestazione dei pacchetti inviati in una rete LAN wireless. Un SSID fornisce un controllo di base per l'accesso a una rete wireless. Può essere usato anche per segmentare logicamente un sottogruppo wireless di utenti e periferiche. Il SSID serve per impedire l'accesso alle periferiche client che ne sono sprovviste. Per impostazione predefinita, un punto di accesso trasmette il proprio SSID in un beacon.

Il SSID viene anche denominato Nome di rete perché è il nome che identifica una rete wireless.

Sottorete: rete di piccole dimensioni che fa parte di una rete più ampia. Si consiglia di includere nella stessa sottorete la stampante e i computer che la utilizzano.

Switch: periferica di rete che gestisce il traffico di rete allo scopo di ridurre al minimo le collisioni e ottimizzare la velocità.

t

TCP/IP: il TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol, protocollo di controllo trasmissione/protocollo Internet) è il protocollo di comunicazione di rete utilizzato su Internet. La funzionalità di rete incorporata nella stampante supporta le reti LAN e utilizza il protocollo TCP/IP.

TKIP: vedere WPA. TKIP è acronimo di Temporal Key Integrity Protocol (protocollo integrità chiave temporale).

w

WAP (Wireless Access Point, punto di accesso wireless): dispositivo che consente alle periferiche (ad esempio computer e stampanti) di una rete wireless di infrastruttura di comunicare le une con le altre. Un WAP è detto anche stazione di base.

WEP: il WEP (Wired Equivalent Privacy, privacy equivalente alle reti cablate) è un sistema di sicurezza che codifica i dati inviati tramite onde radio da una periferica wireless a un'altra. Con WEP i dati inviati tramite una rete wireless vengono codificati per essere resi inintelligibili per gli utenti non autorizzati. Saranno in grado di comunicare con la stampante solo le periferiche che ne condividono le impostazioni WEP. WEP si basa su chiavi di crittografia statiche e fornisce una protezione inferiore rispetto a WPA (TKIP).

WiFi (Wireless Fidelity, fedeltà wireless): termine utilizzato in modo generico per riferirsi a qualsiasi tipo di rete 802.11, come la 802.11b/g, la 802.11a, la dual-band o altre ancora. I prodotti testati e contraddistinti dalla dicitura "Certificato Wi-Fi" sono compatibili tra di loro, anche se il produttore è diverso. Di solito, i prodotti Wi-Fi che utilizzano la stessa frequenza radio (2,4 GHz per 802.11b o 11g; 5 GHz per 802.11a) sono compatibili con qualsiasi altro prodotto Wi-Fi, anche se non sono certificati Wi-Fi.

WPA: il WPA (Wi-Fi Protected Access, accesso protetto Wi-Fi) è un sistema di sicurezza che codifica i dati inviati tramite onde radio da una periferica wireless un'altra e controlla l'accesso alle risorse di rete tramite protocolli di autenticazione. Saranno in grado di comunicare con la stampante solo le periferiche che ne condividono le impostazioni WPA. WPA utilizza chiavi di crittografia che cambiano spesso e offre una protezione migliore rispetto a WEP. Il WPA viene chiamato anche TKIP.

Indice

A

assistenza basata su Internet 2
assistenza, siti Web 2

C

cartuccia di stampa
dove inviare le cartucce da riciclare 42
conformità alle norme FCC 36
controllo della spia wireless 31
crittografia dinamica 26

D

dichiarazione di conformità alle norme
dichiarazione di conformità 39
dichiarazione sulla sicurezza laser 37
dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia 40
normative DOC canadesi 37
driver per la stampante
siti da cui scaricare 2

E

Energy Star 41

I

impostazioni di rete
generali 9
risoluzione dei problemi 32
wireless 12
indirizzo IP 10
aggiunta 10
DNS 11
informazioni
opzioni stampante 2
risoluzione dei problemi 2
informazioni sui dati 15

M

MAC (Media Access Control) 9
media access control
autenticazione indirizzo 6
filtro 33
indirizzo 9
modalità ad hoc 4
impossibile trovare il computer 30
modalità di comunicazione
Ad hoc 4
infrastruttura 4
peer to peer 4
modalità infrastruttura
impossibile individuare la periferica 30
impossibile trovare il computer 30
impossibile trovare la rete WLAN 29
modifica delle reti 21

P

pagina di configurazione di rete
canale di comunicazione wireless 13
codice di revisione del firmware 10
crittografia 14
gateway predefinito 10
indirizzo hardware 9
indirizzo IP periferica 10
indirizzo MAC punto di accesso 13
modalità di comunicazione 12
nome host 10
nome servizio mDNS 11
nome TCP/IP 10
numero totale dei pacchetti trasmessi 15
numero totale di pacchetti ricevuti 15
origine configurazione 10
pacchetti non validi ricevuti 15
password amministratore EWS 11
potenza segnale 13
Server DNS 11
SSID (Service Set Identifier) 12
stampa 9
stato della rete 9
stato della rete wireless 12
subnet mask 10
tipo di autenticazione 14
tipo di connessione di rete 9
velocità collegamento 11
verifica 31
versione del firmware 10
WPA (Wi-Fi Protected Access) 15
password per il server Web incorporato 11
più chiavi WEP 26
problemi di installazione 24
chiave WEP non corretta 26
configurazione della scheda wireless 27
errore TCP/IP 24
impossibile collegare la periferica 24
impossibile individuare una periferica 24
impossibile trovare il nome di rete 25
impossibile trovare la stampante 25
impostazione non corretta della chiave SSID o WEP 26
installazione non riuscita 27
la periferica non riceve il segnale 27
protocolli di autenticazione non supportati 27
verifica non riuscita 26
profili wireless 6
programma firewall personale 24
protezione
crittografia 14
rete wireless 5
tipo di autenticazione 14
WPA (Wi-Fi Protected Access) 15
protocolli di autenticazione avanzata 27

R

- rete wireless
 - autenticazione 5
 - autenticazione indirizzo MAC 6
 - crittografia 6
 - modalità di comunicazione 3
 - protezione 5
 - status 12
- rete WLAN 3
- riciclaggio
 - dove inviare le cartucce di stampa 42
 - informazioni sul programma di tutela ambientale e restituzione dei materiali di consumo HP 42
- risoluzione dei problemi
 - blocco delle comunicazioni 24
 - filtro degli indirizzi MAC 33
 - impostazioni di rete 32
 - installazione 24
 - modalità ad hoc 30
 - modalità infrastruttura wireless 29
 - problemi generali delle reti wireless 31
 - profilo wireless errato 33
 - segnale radio debole 33

S

- server DNS
 - indirizzo IP 11
 - nome servizio multicast 11
- server Web incorporato
 - password amministratore 11
- software
 - siti da cui scaricare 2
- stampante
 - impostazioni di rete non corrette 32
 - indirizzo IP 10
- Supporto del prodotto mirato alla difesa dell'ambiente 41

V

- velocità
 - trasferimento di rete 11
- velocità collegamento 11

W

- wired equivalent privacy (WEP) 6
- WPA (Wi-Fi Protected Access)
 - ambiente aziendale 15
 - ambiente domestico/piccoli uffici 15



i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q5929-90904